

始

2 9 8 7 6 5 4 3 2 1 90 9 8 7 6

# MAKOTONO KOKORO

*Akagaranu-Haya arawabi.*

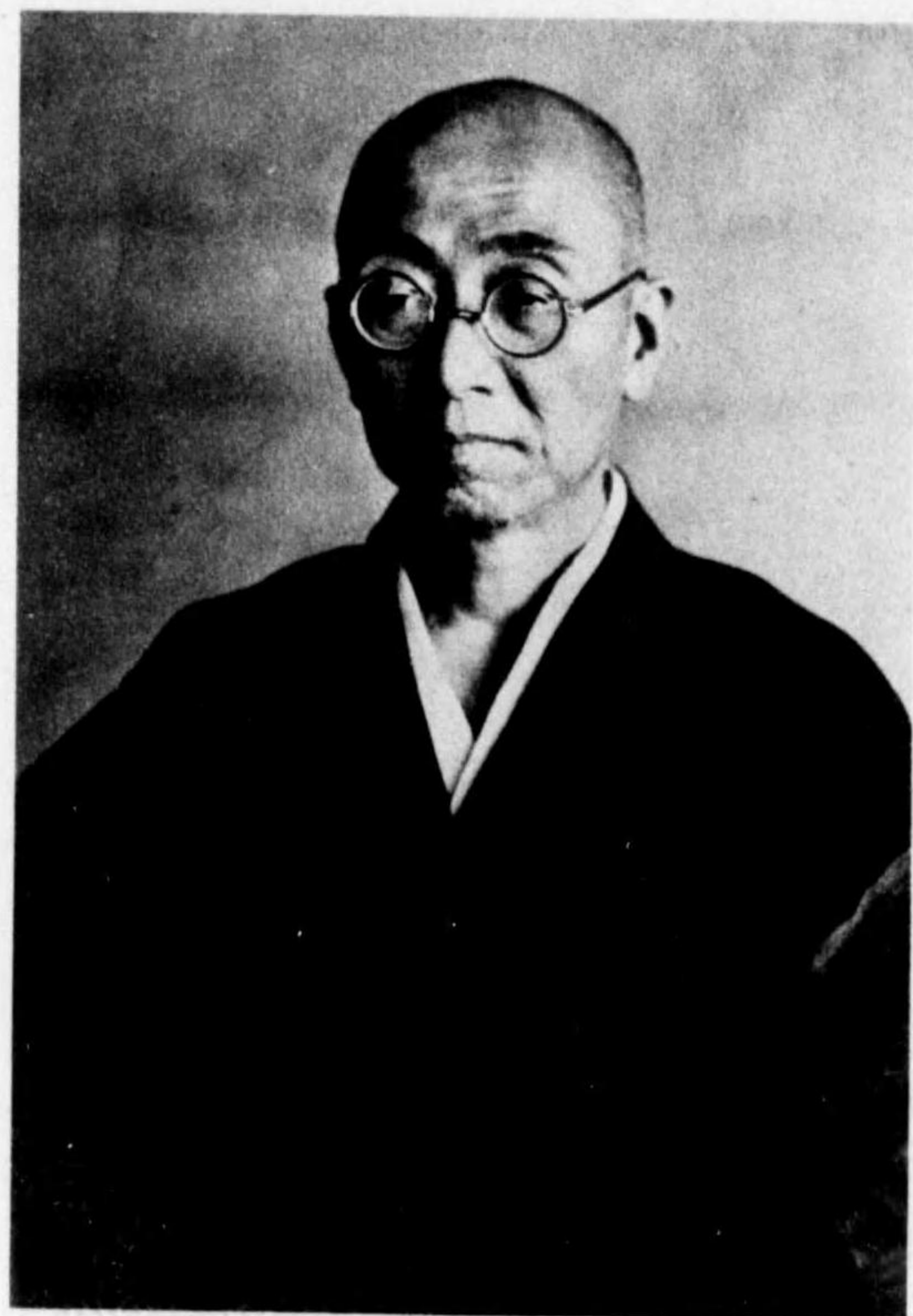
374  
131



MAKOTONO KOKORO



Kyôto Kôtô-kôgeigakkô  
Motono-Seigo Kyôzyu  
Sôtei



Shogun Masamune Hayashi

# MAKOTONO KOKORO

*Akegarasu-Haya  
arawabu.*



1 9 2 9

*Kô s ô s y a  
Nippon Idikawaken Kitayabuda.*

374-131

Rômazi ni kakiaratameru ni tuite.

Kyôto Daigaku ni manande oru Soga-Sinsaku Kun wa Rômazi no Nessinka de, Bukkyô no Kyôten wo subete Rômazi-nippongo ni kakinaositai to iu Sibô wo motte oru Hito de aru. Kondo watasi no Hon wo Rômazi ni kakinaosite mitai to môsiderareta kara, yorokonde syôtakusi, Tyûsyaku wo hodokosu ori niwa, iroioto Sôdan nimo adukatta. Sosite koko ni rômazigakino Hon ga syuppan-serareru yôni natta no de aru.

Watakusitati Nipponzin wa subeteno Bunkwa wo Sina no Monzi de uketotta. Indo no Bukkyô wo sura Sina no Monzi de uketotta. Sosite nagai aida Koziki ya Mannyôsyû no yôna zyunsuino Nippon no Hon de sae, Sina no Monzi ni yoranakereba utusidasu koto ga dekinai yôni omowarete kita. Sakihodo watasi ga Yôroppa wo tabisita toki, Kisyâ de

aru Yôroppazin kara kowarete Meisi wo ataeta. Kare wa sono Meisi wo mite, kore wa Sinamozi de kaite aru, dôka Nippon no Monzi de kaite aru Meisi ga hosii to itta. Sokode hazimete watasi wa, watasi wo hazime subeteno Nipponzin no Namae ga Sinamozi de kakarete aru no de aru to iu koto ni kiduita. Nipponzin wa imademo Sinamozi wo karanakereba Sisô no Happyô ga dekinai yôni omotte oru. Kôbô Daisi nado no Honeori de Kanamozi ga dekite oru. Sikasi sore ni yotte zibun no Sisô wo utusidasu yôniwa natte inai. Niwakani Kanzi wo yameru koto wa dekgatai koto demo arô. Subete wo Kana de kaku koto mo mudukasii koto demo arô. Kono sai Rômazi de Nippongo wo kaku to iu koto mo tasikani yoi Kokoromi da to omou. Watakusi wa Nippon no Monzi wo Rômazi ni site simaitai to omou hodono Rômazi-nessinka demo nai. Sikasi konniti no Yôroppazin ga *Pâli-go* ya *Sanskrit-go* wo Rômazi de kaki-arawasite oru no wo mite, taihen sitasimiyasui Ki ga suru. Tatoeba *Rhys Davids* Udi no Honeori de

syuppan-scrarete oru *Pâli* no Bukkyô-kyôten wo mitemo *Sinhalese-monzi* no Hon yori yohodo sitasimiyasui Ki ga suru. De aru kara Nippon no Hon mo Rômazi de kakeba, Seiyôzin demo sitasimiyasuku naru koto to omou.

Kotoba wa Kokuminsei wo arawasu mono da kara Henkô wa mudukasii. Nippongo wo Eigo ya Huransugo ya Esuperanto ni site simau koto wa Nippon no Kokuminsei wo sokonau koto to naru kara omosiroku nai to omou. Sikasi Monzi wa ôkuno Hito no yomiyasui mono wo motiuru no ga yoi to omou. Kono Ten demo Rômazi wo motiita Hon ga deru no mo yoi.

Bukkyô no Hon wa koremade hotondo Nipponbun ni hon'yakusarete oranu tokoro kara, tikagorono Hito demo Bukkyô no Kenkyûsya no Hon wa Kango-maziri ga ôii. Hanahadasii no wa Kango de nake-reba Bukkyô no Osie ga hyôgen dekinai to omôte oru Hito ga aru. Dakara gwanmeina Hito wa Kotoba to Monzi wo hitotu da to omôte, Indo no Buk-



kyô wo Sina no Monzi de nakereba arawasenai yôni gokaisite oru koto mo aru. Watakusi wa nagaraku Bukkyô wo kenkyûsi, Hon mo takusan kaite oru ga, Sina de hon'yakusareta Butten no Kotoba wo sonomama tukawanaide, narubeku itido Atama de kore wo konasi, Nippongo de hyôgensuru koto ni tutomete kita. Sikasi kondo Rômazi ni kakinaosite morôte miruto, watakusi no Bunsyô demo Sina no Monzi wo hanaretewa yôini wakaranu tokoro no ôi no wo hakkensita. Kono Ten de watasi no Bunsyô ga mada Nipponzin ippanni ryôkai dekinai to iu koto ni Ki ga tuita. Kore wo omôto, Rômazi de Bunsyô wo kaku to iu koto wa, Indo Sina no Sisô wo zyûbunni nipponsikini kamikonasu tameni naru koto demo aru. Kono Ten de watakusi mo Rômazi de kaita Hon mo dandan dasite mitai to omôte oru.

Kono Haru Amerika ni yuku tameni nani ka Yôroppago ni naosareta zibun no Hon wo motte yukitai to omotte ita ga, sore yorimo Nippongo wo Amerikazin ga yomeru Monzi de kaita Hon wo motte

yuku hô ga yoi to omotta kara, kono Rômazi de kaita "Makotono Kokoro" wo atira no Hitotati no Miyage to suru koto ni sita. Sosite atira no Hito nimo Nippongo ni Sitasimi wo motte moritai to iu Nozomi wo motte oru no de aru.

Kono Hon wa hazime Sinbun ni deta toki mo, Hon ni sita toki mo, "Sin no Teisyô" to iu Dai de atta ga, Rômazi ni kakiaratameru saini "Makotono Kokoro" to Dai wo aratameta.

Owarini Soga Kun ga watasi no tiisana Hon ni teineina Tyûsyaku wo kuwaete kurerareta koto womo awasete kansyasuru.

Syw. 4 nen 1 gt. 10 ka

Kitayasuda de,

Akegarasu-Haya.

## Hasigaki.

Syôwa 2 nen no Aki no koro ni, Yomiuri-Sinbun-Sya kara sono Syûkyôran ni nani ka kaite hosii to iute kita. Suguni nani ka kakasite morau to henzi-site oki nagara, kaku Hima ga nakatta. Sonogo saisan saisokusareta node, yôyaku 11 gt. no Gezyun, Hônkô de sewasii san-yokka no Hima ni, Sanada Kun wo rôsite kono Itibun wo sôsuru koto ga dekita. Sore ga Honpen de aru. Suguni Yomiuri-Sinbun-Sya ni okutta tokoro, Sya dewa Syôwa 3 nen no Gwanzitu-gô kara mainiti sukosi dutu sono Syûkyôran ni keisaisite, 2 gt. no Sue madeni keisaisi owatta. Honpen ga Yomiuri Sinbun ni keisaisareta tokini, syohôno Miti no Tomo kara zehi Panhuretto ni site dasite hosii to osusume ni adukatta node, kondo Teisei wo kuwaete syuppansuru koto ni simasita.

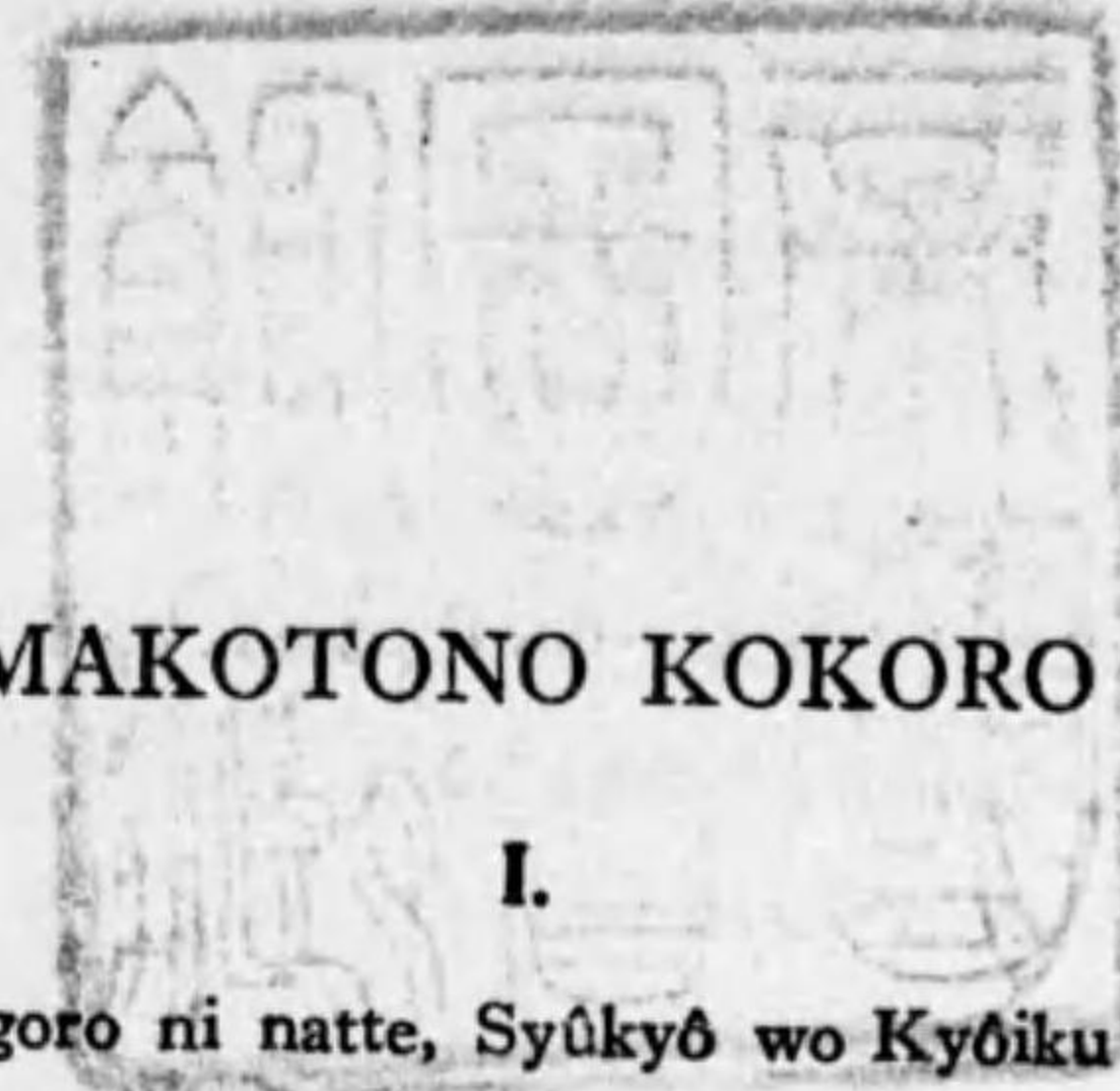
Honpen wa watakusi no saikinno Sin no Kyôti

wo katatta mono de aru. Watakusi wa konniti no kontontaru Sisôkai ni kono Hon wo okuru koto no dekiru dake de, gozyûninenno Gohôkô ga dekita yôna Ki ga site yorokobasii no de aru.

Syw. 3 nen 5 gt. 16 nt.

Kitayasuda nite,

Akegarasu-Haya.



## MAKOTONO KOKORO

### I.

Konogoro ni natte, Syûkyô wo Kyôiku ni kami-senakereba naranai to iu yôna Giron ga dete kita. Syûkyô to Kyôiku tono Bunri-mondai wa, Huransu atari de hisasiku ronziarete kita Mondai de aru.

Meidi irai, Nippon no Kyôiku-hôsin wa, Kyôiku ni Syûkyô wo toriirenai Hôsin de atta. Tokoroga, kinrai ni natte, iroirono Sisô ga okotte kuru node, kore wo husegu tameni Kyôiku ni Syûkyô wo moti-ita hô ga yoi to iu Kangae ni muite kita rasii.

Tokoroga sono Syûkyô towa nanno koto wo iu no ka, sore wo sikkari kangaete oru Hito ga aru no de arô ka? Huransu nado de Syûkyô to ieba, Rôman-kasorikku<sup>(1)</sup> no koto wo iu no de aru. Nippon de ieba, Bukkyô toka, Kirisutokyô toka, Sindô toka

iu yōna mono ga Syūkyō to serarete iru. Sokode Kyōiku ni Syūkyō wo kamisuru to iu koto wa, Bukkyō, Kirisutokyō, Sindō nado no Osie wo Kokumin-kyōiku no utini kuwaete osieru to iu koto ni naru. Kō naruto, komaru no wa, korerano Syūkyō naru mono ga, zuibun Naka no warui mono de, nakaniwa Ken'en mo tada naranai. Korerano kaku Syūkyō no Kyōri wo manzento gakumontekini kyōikusuru naraba Koto wa nakarō. Sikasi sō sureba, tanni Gakusei no Atama ni atarasii Gakkwa ga hueru dake de, Sisō-kun'iku ni taisita Kōkwa ga arō towa omo-warenai.

Sisō-kun'iku no tameni Kōkwa arasimeyō to suru niwa, yahari idure ka hitotuno Syūkyō wo hukaku osiekomu to iu no de nakutewa naranu.

Hitotuno Syūkyō wo hukaku osiekomu to suruto, Kokka ga idureno Syūkyō wo Kokumin-kyōiku ni toriireru ka to iu koto ga Mondai ni natte kuru. Sen-sanbyakunen iraino Rekisi wo motte iru Bukkyō wo toriireru to suru ; sate, sono Bukkyō nimo Syūha

ga takusan wakarete iru ; idureno Syūha wo toriirete yoi ka, mudukasii Mondai to naru.

Sorekara, kaku Syūha ni tuite kangaete miruto, Ryō-hongwanzi ni sitemo, Zensyū ya Zyōdosyū ni sitemo, Singonsyū ya Tendaisyū ni sitemo, Kokumin-sisō no Sidō ni ninzi uru yōna rippana Bōsan ga doredake oru de arō ka ? Ima no iwayuru Kyōikukai ni oru Hitotati de kun'ikusikaneru Seinen no Sidō wo, Kyōikusya ni kawatte nasi uru Bōsan ga, konniti no Bukkyō kaku Syūha no utini nannin oru de arō ka ? Zyūman ni amaru Bōsan ga ottemo, korerano Bōsan wa tada Omaturi no Yō niwa tatte oru ga, Minsin no Sidō niwa amari Yaku ni tatisōnimo nai.

Sorekara mata, tatoi sono Kigen wa atarasii ni sitemo, tonikaku Nippon no hurui Sindō no Ippa to syōsite oru Tenrikyō ya Konkōkyō ni, Kokumin-sisō no Sidō wo ninzuru koto ga dekiru de arō ka ? Korerano Sindō kakuha ni, ima no Kyōikukai ni oru Hitotati yori sugureta Zinkakusya ga nannin oru darō ka ? Bukkyō mo, Sindō mo, amari Ate ni naranu

to site, Kirisutokyô dewa dô ka to kangaete miru. Kirisutokyô to sitemo, Kyûkyô ka Sinkyô ka; sono idureno aida nimo Kokumin-kyôiku no Sidô wo makasi uru Hito ga hatasite doredake oru darô ka? Kore mo obotukanai to omou.

Kokumin-kyôiku ni Syûkyô wo toriireru to sitemo, kayôni kangaete kuruto, nakanaka yôini sono Zikkô wo suru to iu wake niwa yukaru yôni omowareru. Syakuson toka, Kirisuto toka iu yôna Kata wa, zitu ni rippana Hito de atta. Nippon ni kite kara umareta Nippon no Bukkyô kakusyû no Kaiso demo, minna Sisyô to aogu ni taru Hitotati de aru. Syôtoku Taisi ya Kôbô Daisi<sup>(2)</sup> no koto wa môsu mademo nai. Dengyô, Hônen, Sinran, Dôgen, Nitiren<sup>(3)</sup> nado no Katagata wa, sozoreno Hômen ni oite Minsin wo sidôsuru ni taru dakeno Toku wo sonaete oide ni naru. Ima no Yo ni kôsita Katagata no hitori demo attara, sizen to sono Hikari ga Kokumin no ueni oyobu koto de arô.

Sikasi sôsita Kata ga Gendai ni aru n' de arô ka?

Aete nai towa dangensuru koto wa dekinai. Dantai tositeno kaku Syûha ya, kaku Kyôkwai no ueniwa, sôsita Tikara ga arisônimo omoenai. Dômo ima no Kisei-syûkyô wa, iduremo sono Syûso no Seisin ni tôzakatte issyuno Seidi-dantai no yôna mono to sika omowarenai. Manzento kangaereba, kôsita Syûkyô-dantai ga iwayuru Syûkyô rasiku omowareru no de aru ga, hukaku kangaete miruto, dômo konniti no Kisei-syûkyô no idure nimo Syûso-zidai no Seimei ga yadotte inai yôna Ki ga suru. Seken de Syûkyô to ieba, kono Kisei-syûkyô no koto wo kangaete oru rashi. Sikasi watakusitati, sôsita Hômen ni Kwankei no hukai mono kara kangaete miruto, sono idureno Kyôdan ni taisitemo, Kokumin-kyôiku no Sidô wo itakusuru Ki ni narenai.

(Tyû)

- 1) Rôman-kasorikku (Roman Catholic): Kirisutokyô no Ippa, Honzan wa Itarii no Rôma ni aru.
- 2) Syôtoku Taisi: 574—622; Kôbô Daisi: 774—835.
- 3) Dengyô Daisi: 767—822; Hônen Syônin: 1133—1212; Sinran Syônin: 1173—1262; Dôgen Zenzi: 1200—1253; Nitiren Syônin: 1222—1282.

## II.

Syakuson ya, Kirisuto ya, sonota iwayuru Syûkyôteki-izin no utini hikatte oru Tikara niwa, yotte motte Sidô wo ukeneba naranu mono no aru koto wa sitte oru. Sikasi konniti no Sôryo ya Bokusitati ni hontôni mukasi no Hito no Toku wo tutaeru ni taru Hito ga doredake aru darô ka? Kyôdan tosite-wa, sono idure nimo, sôsite mono wo mitomeru koto ga dekinai keredo, Kozin tositewa manzara nai koto wa nai to omou. Iya, kitto aru. Sore wa, iwayuru Syûkyôkai no utinimo areba, iwayuru Kyôikukai no utinimo aru to omou. Kô naruto, Kyôiku ni Syûkyô wo ireru to iu koto wa, Kyôiku ni sitagau Hito ni Zinkakusya wo motiiru to iu koto ni kiketuru no dewa arumai ka to omou. Kyôikusya wo saiyôsuru ni, tannaru sono Hômen, sono Hômen no Gakkwa ni kannô da to iu dake de nasini, sonohito no Zinkaku to iu yôna koto mo kangaenakutewa naranu to omou. Kô kangaeruto, ima no Kyôikukai ni

sûkôna Zinkaku wo motte oru Hito ga doredake aru ka Gimon de aru.

Subete ga bussitutekini nagare, subete ga kikai-kwasite kita konniti no Sekai niwa, ikita Zinkaku ga amari Yaku ni tatanai yôni omowarete kita. Kyôikukai datte hitotuno Kikwan de atte, Kyôsi no Zinkaku wo mitomeru yôniwa natte inai. Sigakukwan ya Tokugakukwan ni seityûserarete oru Kôtyô ni, doko ni Zinkaku-sontyô no Imi ga mitomerareru darô? Iya-sikumo Kyôiku ni ninzuru to naraba, sonohito no Zinkaku wo sinzita uede nakutewa naranai.

Ima no Kyôikukai wa, Daigaku kara Syôgaku ni itaru made, hatasite Kyôsi no Zinkaku wo sinzuru yôni natte oru ka dô ka? Monbusyô ga Kokumin-kyôiku wo zinkakutekini yaru n' dewa nakute, Kikai-teki-dantai tosite yatte oru koto wa, tamatama Sisô-akkwa no Gen'in wo nasite oru no dewa nakarô ka? Idureno Hômen datte, Sin to iu mono ga kakete oru no ga Gendai no Tôhei de aru to omou.

Hokano Hômen demo sô de aru ga, kotonî Kyô-

ikukai no hô ni kono Sin ga kakete itewa, hotondo sono Igi wo usinau to itte yoi. Ima no Nippon no Kyôiku wa hatasite Sin wo omonzite oru ka dô ka? Tatoeba Gakkô ni nyûgakusuru Hito ga Kôtyô nari, Kyôsi nari no Zinkaku wo sitôte nyûgakusuru mono wa ôku nai yô de aru. Syôgakkô e hairu Seito ga, gimutekini sono Mura nari, Mati nari no Kôritugakkô ni nyûgaku-sesimerareru no da kara, Kôtyô ya Kyôsi ni Toku wa arô ga nakarô ga, sore wo kamôte oru koto ga dekinai. Dakara Seito mo, Seito no Hukei mo, Ningen ni Kyôiku wo iraisuru no de nakute, Gakkô ni iraisuru koto ni natte oru.

Tyûgakkô demo, Dyogakkô demo, sonota Zitugyôgakkô ni sitemo, Gakkô ni nyûgakusuru no de atte, Kôtyô ya Kyôsi wo amari Mondai ni sinai. Daigaku ni yukuto, yaya sono Sensei wo Mondai ni suru yô de aru ga, sikasi kore mo sono Zinkaku to iu yorimo, dono Sensei no moto ni zokusite oreba Syusse ga hayakarô ka to iu koto ga omoni natte oru no dewa nai ka to omowareru.

Ima no Yononaka ni, Gakkô ni hairu mono no ôku wa, Gakumon wo sitai tame dewa nakute, Gakkô wo sotugyôsita to iu Sikaku ga hosii nō ga ôi yô de aru. Otoko naraba Daigaku wo dete inakereba hotondo Syakwai ni tatte yukenai. Onna naraba Kôtyôdyogakkô wo sotugyôsita inakereba Oyome ni Moraite ga nai to iu yōna Guai de aru. Dakara Otoko mo Onna mo, sono Sikaku wo toru tameni, iwaba sotugyôsuru tameni Gakkô ni haitte oru mono ga ôi no de nai ka to omowareru. Dakara, doko e ittemo zinkakutekina Sin to iu koto ga nai yōni omowareru. Hitorino Kôtyô no moto ni sanbyaku mo gohyaku mo, hanahadasu naruto sennin mo oru Gakkô ga aru. Kôtyô wa Seito no Na mo siranai to iu yōna hū de atte, dôsite zinkakutekina Kyôiku ga hodokosare eyô zo!

Dewa Siritu-gakkô wa dô ka to iu ni, genzai no Siritu-gakkô wa, Hukuzawa Sensei no Keiôgizyuku, Kiyozawa Sensei no Sinsyû Daigaku, Niizima Sensei no Dôsisya, Nakamura Sensei no Dôninsya<sup>(1)</sup> to iu

yôna Siritu-gakkô wa hotondo naku natte, yahari kwanritu-hûna Gakkô bakari ni natta no dewa arumai ka? Gakkô e hairu mono wa, Gakkô ni yotte zibun no Seisin wo takamerareyô to iu yôna Kokoro wo motte hairu mono wa sukunaku, koko e hairu koto ni yotte Yowatari no Miti wo etai to asette oru mono ga tasû wo simete oru. Kôsite Kyôiku no utini, Syakuson no koto wo osietemo, Kirisuto no koto wo osietemo, Kôsi no koto wo osietemo, Gakuseitati no Kokoro ni doredakeno Hikari wo nage uru ka Gimon de aru to omou.

Kokumin-kyôiku nado wa zuibun mudukasii koto de arô ga, konniti no kikaitekina Yarikata de nakute, motitto Kyôikusya no Zinkaku wo omonzuru yôni suru koto ga, itibanni Kyôiku wo syûkyôteki narasimeru yuen dewa arumai ka to omou. Kokka no Kikwan ga Kokumin-kyôiku no aru Hôsin wo sadameru to iu koto wa yoi. Sono Daihôsin wo sadameta izyôwa, sono Un'yô no Ten ni oite, Kyôiku no Zitumu ni ataru Hito ni zyûbunna Sin wo oka-

nakutewa naranai. Monbusyô zisin ga Kyôiku ni sitagau Hito ni zyûbunna Sin wo oku koto nakusite, Kokumin-kyôiku wo yatte oru yô dewa, soko ni yasinawareru Gakusei ni, Sin no Kyôyô ga dekinai no wa tôzen da to omou.

(Tyû)

1) Hukuzawa-Yukiti: 1834—1901, Meidi 4 nen (1871) Keiôgizyuku wo tateru.

Kiyozawa-Mansi: 1863—1903, Meidi 34 nen (1901) Sinsyû Daigaku no Kôtyô to naru.

Niizima-Zyô: 1843—1890, Meidi 7 nen (1874) Dôsisya wo tateru.

Nakamura-Keiu: 1831—1891, Meidi 6 nen Dôninsya wo hazimeru.

### III.

Watakusi wa Gendai ni kakete iru mono wa Sin da to omou. Amarini kikaitekini nari, amarini riyôtekini natta Gendaizin niwa, kono Sin ga kakete oru. Mukasi no Hito ga Zyôge-sayû ni kwankeisuru tokoro wa Sin de atta. Gendaizin wa tanna Riyô nomi de musubituite oru no dewa nakarô ka? Watakusi wa,



Gendai no Kyôiku ni Syûkyô wo kamisuru to iu koto wa, Bukkyô ya Kirisutokyô no Sekkyô wo Seito ni kikaseru to iu koto mo taisetû de arô ga, sôiu koto wo suru yorimo, musiro idureno Syûha nimo yoranai de, Ningen no Seisin ni Sin no Mebae wo suru yôni kyôikusuru koto ga daizi da to omou. Sore niwa madu daiitini Kokka no Kyôiku-seido wo, kikai-tekina Gakkô-tyûsin ni sezusite, Ningen-tyûsin ni suru koto ga daiiti hituyô da to omou.

Kyôiku wo Ningen-tyûsin ni suru niwa, konniti no yôna Tatemono hon'ino Gakkô dewa nakute, Ningen wo syu to sita Gakkô wo kosiraeneba naranu. Gakkô e hairu mono wa, sono Gakkô no Sensei wo sitôte hairu to iu yôni sinakutewa naranu. Ima no Kyôiku ga amarini kikaitekina koto ni yotte, sono Heigai wo mitometa mono ga, mukasi no Sizyuku no yôna Gakkô wo nozomu no wa kessite murina koto dewa nai to omou. Ima no Gakkô wo Sabaku no yôna to ieiba, amarini koku kamo sirenai ga, demo Sin no usui Gakkô ni akitaranai mono wa, dô-

sitemo mukasihûna Sizyuku wo omou koto ga setu de aru. Ningen wa, Ningen ni yotte nomi sodate-rareru mono de aru. Ima no Sekai de dekinai koto kamo siranai ga, Watakusi wa yahari Syôkasonzyuku<sup>(1)</sup> no Mukasi ga sitawasii.

Bukkyô no kaku Syûha nado wa, mottomo Sin wo omonzita Kyôiku wo sinakereba naranai noni, idureno Syûha mo mina Daigakurei ni yotteno Daigaku ya, Senmongakkôrei ni yotta Senmongakkô wo tatete, iwayuru gendaihûno Kyôiku wo yatte oru. Zensyû naraba, Sike no moto ni Unsui no atumaru Sôdô, Sinsyû naraba, Tihô no Tera ni oru Gakusya no moto ni Syoke no atumaru Gakuryô no yôna mono ga, dandan Ato wo tatte itta koto wa, Syûkyô no Seimei ga taete yuku koto ni nari wa sinai ka to omou. Hito no Sin wo Zehitomo seotte tataneba naranu Syûkyôka wo kuntôsuru noni, gendaisikino kikaitekina Gakkô wo tatete oru konniti no kaku Syûha ni, doko ni Sin no Kagayaki wo miru koto ga dekiyô!

Kwanritu no Gakkô no Gakusei ni, ware wa Gakkô ni manande oru no de atte Sensei no Desi dewa nai to iu mono ga aru to iu yôni, konniti no kaku Syûha no Daigaku ni okeru Gakusei mo, Gakkô ni manande oru no de atte, Sensei yori Sin no Osie wo eyô to site oru mono ga doredake aru darô. Kôsite kaku Syûha kara yasinawareru Hitotati ni yotte, dôsite konniti no Kokumin-kyôiku no Kekkan wo oginau koto ga dekiyô! Monbusyô ga konniti no Kyôiku-seido wo aratameru maeni, Bukkyô nari, Sindô nari, Kirisutokyô nari no Hitotati ga, sono Syû sono Syû de motte, honkino Ningen-kyôiku wo sinakutewa naranu to omou. Sin ni yotte ugoku Hito, sore wo yasinau no ga Gendai ni mottomo taisetuna koto da to omou.

(Tyû)

1) Syôkasonzyuku: Yosida-Syôin (1831—1859) no Sisyuku.

#### IV.

Watakusi no kangaete oru Syûkyô wa, Bukkyô toka, Kirisutokyô toka iu mono ni kyokuseki-serarubeki mono dewa nai. Tenti no aidano Daisinzin ni kokyûsuru Miti wo osieru no wo Syûkyô to iu no de aru. Kakute watakusi no iwayuru Syûkyô-kyôiku naru mono wa, Bukkyô ya Kirisutokyô no Gisiki wo osieru no de nakute, Ningen ga kono Daisinzin ni ikiru yôni osiete yuku koto de aru. Kono Daisinzin ni mezameru tokini, Hito wa hazimete Daisyû wo tôrisuru<sup>(1)</sup> no Omoi wo uru no de aru. Oyako, Kyôdai, Hûhu, Kunsin, Sitei, korerano subeteno Ningen-kwankei wa, otagaino aida no Riyô no Kangae wo koete, Daisinzin no Kyôti ni iranakutewa, kwanzenni sono Kwankei wo tamotte yuku koto wa dekinai to omou.

Gendaizin wa amarini Kikai wo ôku tukutta. Sore ga tameni Ningen womo hitotuno Kikwan to kangaeru yôni natta.

Oya wa Ko wo umu Kikwan de ari, Sensei wa Desi wo osieru Dôgu de aru to iu yôni natta. Kakte sôgono Kwankei wa Riyô yori hokawa nannimo naku natta. Ningentekina Atatakami ga subete todaeta. Kindai wa Dandyo-kwankei sura, Otoko wa Onna wo Dôgu to kokoroe, Onna wa Otoko wo Dôgu to kokoroeru yôni narô to site oru. Sikasi kore ga tameni, ikita Ningen ga Dôgu no yôni atukawareru to iu Heigai mo arawarete oru no de aru.

Ningen wa kessite Kikai dewa nai. Kaku Kozin wa Seimei wo motte oru. Sikasi sono Seimei wa kaku Kozin betubetuno mono dewa kessite nai. Utyûkan ni hitotuno Seimei ga nagarete oru. Sono hitotuno Seimei ga kaku Kozin tosite hyôgensite oru no de aru.

Seimei no Sekai wa Kikai no Sekai ni okeru yôna, barabarasita mono dewa nai. Kiru ni kirarenu mono de aru. Kono Seimei wo zikakusita Kokoro ga Daisinzin na no de aru. Mukasi no Hiziri wa kore wo Daisinkai<sup>(2)</sup> tomo itta, kono Daisinzin wo

Bussyô tomo itta.

Dôgen Zenzi ga Buttiken<sup>(3)</sup> wo hirake to iwareta no mo, Sinran Syônin ga Sinzin wo eyo to iwareta no mo, yuiituno Seimei ni hureyo to iu Sakebi dewa nakattarô ka?

Sinzin no nai Gendaizin wa ikanimo are-susanda mono de aru. Sinzin nasini Riyô nomi aru Syakwai wa ikanimo monosugoi. Iwaba tagaini Hikkakeai wo site oru no de aru. Issyun mo Yudan no naranu wake de aru.

Kôsite Sekai ni Tessô-donzei<sup>(4)</sup> no arawareru no mo muri wa nai. Syakwaisyugi ya Kyôsansyugi ga kiken da to iu yorimo, musiro Sin no nai Hitotati no Seikwatu wa kiken dewa arumai ka?

Musin—Sin ga nai—to iu koto wa, iwaba Ten no Ri ni mototta Sugata de aru. Dakara Musin ni oru koto wa Tenti no Daidô ni somuite oru koto de aru. Ningen ga Musin ni oru to iu koto wa, ziko wo Tenti no Daidô no hokani oku mono de aru. Kare ga kore ni yotte hametusuru no wa Ri no Tô-

zen de aru.

Sin no nai Minzoku no okotta Tamesi wa nai.  
Sin no nai Kokka no sakaeta Tamesi wa nai. Sin  
no nai Kozin ni Seiki aru Tamesi wa nai.

Gendai no Sukui wa, Gendaizin ni kono Dai-  
sizin wo kwakutokusuru koto wo osieru koto de aru.

(Tyû)

- 1) Daisyû wo tôrisuru: Daisyû towa issaino Syuzyô  
wo iu; Daisyû wo tôrisuru towa subeteno Hito no  
Kokoro wo matomeru koto de aru.
- 2) Daisinkai: ôkina Kokoro wo Umi ni tatoeta mo-  
no, sunawati Daisinzinkai, 'kai' wa Umi de aru.
- 3) Buttiken: Tiken towa Tie no Kenkai to iu Imi  
de, Buttiken to iu tokiniwa Hotoke no Kokoro no  
Me to iu Imi ni naru.
- 4) Tessô-donzei: Muryôzyukyô no nakano Kotoba,  
Imi wa tagaini nomi-ai, kami-au koto.

## V.

Sina no Bukkyô dewa "Kyô-ri-gyô-kwa"<sup>(1)</sup> to iu  
koto ga ii-narawasarete kita. Sore kara nukedete wa-  
ga Sinran Syônin wa "Kyô-gyô-sin-syô"<sup>(2)</sup> to iu  
Myômoku wo taterareta. Ri ni kauru ni Sin no Zi

wo okareta tokoro ni, tukinu Adiwai ga aru to omou.

Ri wa Sinri de aru. Hô no Nagare no Sugata  
de aru. Kore ni nanno Sasitukae wa nai. Osie no  
Naiyô ga Ri de aru koto wa tôzen de aru. Sikasi  
kore niwa amarini tyûsyôkwasite kansô-mumini naru  
Katamuki ga aru. Sore wo osorete Syônin ga Ri ni  
kauru ni Sin no Zi wo motte serareta tokoro ni Adi  
ga aru.

Sin wa Ri no gutaikwasita mono de aru. Sei-  
mei aru Ri wa Sin na no de aru. Kono Sin wa  
hutûni Sinkô to zyukusuru tokini tukau Sin to daibu  
Omomuki ga tigôte oru. Bukkyô ni iu tokorono Sin-  
zin wa, Kirisutokyô nado ni iu Sinkô to iu Imi to-  
wa daibu tigau yôni omowareru. Kirisutokyô no koto  
wa amari kenkyûsenu de wakaranu kara tigawanu no  
kamo sirenu. Tonikaku Bukkyô ni iu tokorono Sin-  
zin to iu no wa, riseitekina mono de atte, kanzyô-  
tekina mono de nai koto wa makotoni tyûiseneba  
naranu no de aru.

Sinrankyô wo Nippon ni hiroku sendensita Dai-

itininsya de aru Rennyō Syōnin<sup>(3)</sup> wa, "Ohumi" no nakani 'Syōnin itiryūno Gokwanke no Omomuki wa, Sinzin wo motte Hon to seraresōrō'<sup>(4)</sup> to itte orareru.

Indo kara Nippon e kakete sirusareta Bukkyō-keitō no Syomotu niwa, dore wo mitatte, Sin to iu koto wo taisetuni sirusite inai mono wa nai. Sono uti demo, mottomo tuyoku Sin wo toita no wa Sinran Syōnin de atta to omou. Ri ni kauru ni Sin wo motte si, sono Sin no Adiwai wo nessinni sirusita no ga Syōnin no kakareta "Kyōgyōsinsyō" no 'Sin no Maki'<sup>(5)</sup> de aru.

'Sin no Maki' no Hazime ni oite, Syōnin wa Sinzin wo santansite, "Daisinzin wa sunawati kore Tyōsei-husi no Zinpō, Gonzyō-en'e no Myōzyutu, Sendyaku-ekō no Dikisin, Rita-zinkō no Singyō, Kongō-hue no Sinsin, Iō-munin no Zyōsin, Sinkō-syōgo no Issin, Keu-saisyō no Daisin, Seken-nansin no Sekkei, Syō-dainehan no Sin'in, Gokusoku-en'yū no Byakudō, Sinnyo-itizitu no Sinkai nari."<sup>(6)</sup> to sirusite oide ni naru.

Kono Kotoba wo yomimasuto, Zinpō, Myōzyutu, Dikisin, Singyō, Sinsin, Zyōsin, Issin, Daisin, Sekkei, Sin'in, Byakudō, Sinkai to iu Kotoba wo motte Sinzin no Imi wo arawasite oide ni naru.

Kotoni Dikisin to ii, Sinsin to ii, Issin to ii, Daisin to ii, Byakudō to iute orareru tokoro wo miruto, Syōnin no kangaete orareru Sinzin no Imi ga honokani ryōkai dekiru yōni omou. Ri no Taige<sup>(7)</sup> wo Syōnin wa Sin no Zi wo motte arawasareta mono de aru.

Sinran Syōnin wa "Kyōgyōsinsyō" no 'Sin no Maki' no utini, Sinzin no Setumei wo kaite orareru. Sono Kotoba ni iwaku:

"Sisin towa, Si wa sunawati kore Sin nari, Zitu nari, Zyō nari; Sin towa sunawati kore Syu nari, Zitu nari. Singyō towa, Sin wa sunawati kore Sin nari, Zitu nari, Zyō nari, Man nari, Goku nari, Zyō nari, Yū nari, Dyū nari, Sin nari, Ken nari, Sen nari, Tyū nari; Gyō wa sunawati kore Yoku nari, Gwan nari, Ai nari, Etu nari, Kwan nari, Ki nari,

Ga nari, Kyô nari. Yokusyô towa, Yoku wa sunawati kore Gwan nari, Gyô nari, Kaku nari, Ti nari; Syô towa sunawati kore Zyô nari, Sa nari, I nari, Kô nari.<sup>(8)</sup>

Akirakani sinnu, Sisin wa sunawati kore Sinzitu-zyôsyu no Sin naru ga yueni, Gigai maziwaru koto naki nari. Singyô wa sunawati kore Sinzitu-zyôman no Sin nari, Gokuzyô-yûdyû no Sin nari, Sinken-sentyû no Sin nari, Yokugwan-aietu no Sin nari, Kwangi-gakyô no Sin naru ga yueni, Gigai maziwaru koto naki nari. Yokusyô towa sunawati kore Gwangyô-kakuti no Sin nari, Zyôsa-ikô no Sin nari, Daihi-ekô no Sin naru ga yueni, Gigai maziwaru koto naki nari."<sup>(9)</sup>

Kono Kotoba wo yonde Sin no Imi wo sassuru ni, Sinzitu-zyôman wa hutôno Adiwai de aru ga, Goku nari to ii, Zyô nari to ii, Yû nari to ii, kotonî Dyû nari, Sin nari, Ken nari, Sen nari, Tyû nari to kaite orareru tokoro ni, Omoi wo todomeneba naranu to omou. Sinzin towa kansyôtekina mono de-

wa nakute, Mono no Sinzitusô ni hureru Kokoro de aru. Sin-ken-sen-tyû towa yoku iute aru to omou. Utyû no Taihô no Nagare sonomono ni Kokoro ga tûzuru toki, kore wo Sinzin to iu no de aru. Kore ga Daisinzin to iwareru yuen de aru.

Sinzin to iu no wa kozintekina Sin no Adiwai, Sin no Sugata to iu mono towa daibu Omomuki wo kotoni site oru.

Sinran Syônin ga, sono Sisyô, Hônen Syônin no Sinzin to zibun no Sinzin to ga zenzen hitotu de aru to iute oide ni naru tokoro wa, hutatuno Sinzin ga hitotu de aru to iu Imi dewa nakute, hitotuno Sinzin ni hutari ga kinyûsite oide ni naru to iu Adiwai de aru. Dakara hitosii to iu no de nakute, dôitu to iu no de aru.

Sinzituno Sinzin wa Utyûkan ni tada hitotu aru dake de aru. Iwayuru Issin de aru. Issin wa kono wareware no Kokoro wo hitotuni matometa Issin dewa nakute, kozintekini motte oru subeteno Kokoro wo suteta tokorono Issin na no de aru. Kore ga

iwayuru Tariki no Sinzin to iwareru yuen de aru. Sinran Syōnin ga "waga kasikokute sinzuru ni arazu" to ii, "sarani watakusi nasi" to iute orareru tokoro ni, idaina Tasikasa ga aru no de aru.

Sinran Syōnin no adiōte oraremasu Sinzin wa, syukwantekina semai mono dewa nakute, kindai no Tetugakusya ga Kakkwanteki-datōsei to iute oru yōna Tasikasa wo motta mono de atta. "Watakusi wa kō sinzuru" to iu yōna Sin dewa nakute, 'watakusi wa' no nai Sin na no de aru. Dakara, waga Kokoro ga sinzita no de nakute, Sin ga waga Kokoro ni arawareta no de aru.

Kono Syukwan ni kakkwantekino Datōsei ga aru no de nakute, Syukwan to Kakkwan wo tyōetusita Kyōti ga, kono Syukwan no ueni Katati wo arawasita tokoro ga Sinzin to iwareru no de aru.

Sinran Syōnin no mōsareru Sinzin to iu no wa, zibun no Me no maeni Amidanyorai to iu mono wo tatete, kore wo Makoto da to omou yōna hutasikana mono dewa nai. Hakkiri wakaranu keredo, mōmoku-

tekini sinzuru to iu yōna kurai mono dewa nai. 'Sin nari, Ken nari,'<sup>(10)</sup> makotoni tasikana mono de aru.

Mukō ni Taisyō wo tatete, kore wo sinkōsuru to iu yōna Sin dewa nai. Musiro Taisyō ga naku natta Kokoro ga Sin de aru.

Taisyō ga aru aida wa Sin towa ienai. Issin towa Taisyō no naku natta Kokoro de aru. Taisyō no naku natta Kokoro wa, Makoto da to sinzuru yōna Yoyū no aru mono dewa nai.

Zibun wa kō sinzuru ga, tanin wa dō iu kamo sirenai to iu yōna Sin naraba, sore wa tanna Omoi de sika nai. Watakusi wa sōsita Kokoro wo Sin towa naduketaku nai.

Hito wo sinzuru to iu koto wa, Hito to zibun to hitotuno Kokoro no ueni ugoite oru koto wo akirakani sita Kokoro de aru. Kono Kokoro sunawati Sin to iu Zi ni 'Syu nari'<sup>(11)</sup> to syakusite orareru tokoro ni Adiwai ga aru. Sin wa Syu de aru. Nanto sita hukai Adiwai de arō!

Hutōni Kokoro to ieba tanna Syukwan de sika

nai. Kore niwa Syu no Sugata ga nai.

Sinzin no Zin (Kokoro) wa Syu de aru. Issai wo soko kara umidasu Tane de aru. Nanto sita Adiwai no aru Kotoba de arô! Kare mo koko kara umare, ware mo koko kara umareru. Kare to ware to wa onazi hitotuno Tane no ueni tatu. Kore ga Hito ga Hito wo sinzuru to iu Sugata de aru.

Dakara, arutoki niwa watakusi wa kare wo sinzita ga, ima dewa kare wo sinzuru koto ga dekinaku natta to iu yôna Sin wa Syu dewa nai, tanna Omoi de sika nai.

Watakusi wa kono Ten de kare wo sinzuru koto ga dekiru ga, ano Ten de kare wo sinzirarenai to iu Hito ga aru. Kôsite Hito no iute oru Sin to iu no wa, tanna Syukwan no Omoi de sika nai. Syukwan no Kaisyaku de sika nai; koko niwa Zinkaku no Sessyoku ga nai.

Hito wo sinzuru to iu koto wa, hutarino aida ni hitotuno Seimei wo kanzuru koto de aru. Kanzuru to ieba nandaka syukwantekino yôni kikoeru ga, sô

dewa nai; sono Kanzi wa syukwanteki to omoenai hodo tasikana mono de aru.

“Gigai maziwaru koto nasi,”<sup>(12)</sup> to Sinran Syônin ga itte orareru. Gi no Zi ni Gai no Zi wo tuketa Adiwai wa omosiroi. Wareware no kozintekina Syukwan wa tagaini Gigai wo motte oru, dakara ken-zatu-suru<sup>(13)</sup> no de aru. Huta ga aru kara Aida ga aru. Aida ga aru kara Issin dewa nai. Kono Sinzin ni Gokusoku-en'yû<sup>(14)</sup> no Sugata no nai no wa motiron de aru.

Kôsite Syukwan no Omowaku wo koeta Daisinzin wa, Syônin no iwayuru Gokusoku-en'yû no Byakudô de aru. Miti to ieba Kyori no aru yôni kikoeru. Sikaruni Sin wa Miti de aru ga Kyori wa nai. Sore wo Gokusoku no Zi de arawasi, En'yû no Zi de arawasite aru no mo uresii. Sinzin wa En'yû de aru. Hutatu no mono ga hitotu ni naru no de atte, hitotuno mono ga hutatu ni natte oru koto wo tumabirakani suru no de aru.

Watakusitati no adiôte oru Sinzin to iu no wa,



mômokutekina mono dewa nai; wakaranu keredo hontô da to sinzuru hoka wa nai kara, sinzuru to iu yôna kurai Kage wo todomete oru Sinzin dewa nai. Syônin wa "akirakani Butti wo sinzeyo!" to iu Kotoba wo omotii ni natte orimasu. Sôsite kore wo "Butti wo satorazu" ni taisite adiôte oraremasu. Akirakani sinzuru no desu, kurai Kage wo todome-nai no desu. Itibuno Suki wo yurusanai. Sinzuru towa tomoni ugoku koto de aru.

(Tyû)

- 1) Kyô-ri-gyô-kwa (教理行果): Kyô wa Osie, Ri wa Dôri, Gyô wa Zikkô, Kwa wa Satori.
- 2) Kyô-gyô-sin-syô (教行信證): Sin wa Sinzin, Syô wa Satori, Kyô, Gyô wa ue to onazi.
- 3) Rennyô Syônin: 1415—1499.
- 4) Ohumi: Otegami no koto; Rennyô Syônin no kakareta Otegami wo atumeta mono wo Ohumi matawa Gobunsyô to iu.  
'Syônin' wa koko dewa Sinran Syônin wo sasû.  
'Gokwanke' wa Osusume de aru.
- 5) Kyôgyôsyô: Kuwasikuwa Ken-Zyôdo-Sinzitu-Kyôgyôsyô-monrui to iu. Sinran Syônin 52 no Ontosi ni kakioerareta. Maki ga muttu aru. Sin no Maki wa daisanbanmeni atte, Kyô, Gyô no Maki ni tuide oru.

- 6) 大信心者則是長生不死之神方析淨厭穢之妙術選擇廻向之直心利他深廣之信樂金剛不壞之真心易往無人之淨信心光攝護之一心希有最勝之大信世間難信之捷徑證大涅槃之真因極速圓融之白道真如一實之信海也
  - a) Tyôsei-husi no Zinpô: Nagaiki wo site sinanu husigina Hôhô.
  - b) Gonzyô-en'e no Myôzyutu: Zyôdo wo negai, Edo wo itou sugureta Gizyutu.
  - c) Senzyaku-ekô no Dikisin: Hotoke ga erabi erande kudasareru makotono Kokoro.
  - d) Rita-Zinkô no Singyô: hokanomonon wo megumu hukai hiroi Sinzin.
  - e) Kongô-hue no Sinsin: Kongô no yôni kataku kowarenai Magokoro.
  - f) Iô-munin no Zyôsin: yukiyasukute sikamo Hito ga nai to Kyômon ni sirusarete aru kiyoi Sinzin.
  - g) Sinkô-syôgo no Issin: Hotoke no Mikokoro no Hikari ni terasi-mamotte kudasareru Issin.
  - h) Keu-saisyô no Daisin: marenî aru mottomo sugureta ôkina Sinzin.
  - i) Seken-nansin no Sekkei: Ukiyo no Hito niwa sinzigatai Satori eno Tikamiti.
  - j) Syô-dainehan no Sin'in: ôkina Nehan wo satoru makotono Tane.
  - k) Gokusoku-en'yû no Byakudô: kiwamete hayaku, maruku tokeô tokorono kiyorakana Miti.
  - l) Sinnyo-itizitu no Sinkai: Sinnyo no 'nyo' wa arinomama to iu Imi de, Sinnyo towa Utyû no Sinzitu sonomama to iu Imi; sore ga tada hitotuno Makoto to iu node Itizitu to iu. Kono Sinnyo

kara arawarederu ôkina Sinzin wo Umi ni tatoete Sinkai to iuta mono.

- 7) Taige: konniti no Hito no iu Taiken to iu yôna Imi wo Butten dewa Taige to kaku.
- 8) 8 to 9 tonon Genbun wa:  
言至心者至者即是眞世實也誠也心者即是種也實也言信樂者信者即是眞也實也誠也滿也極也成也用也重也審也驗也宣也忠也樂者即是欲也願也愛也悅也歡也喜也賀也慶也言欲生者欲者即是願也樂也覺也知也生者即是成也作也爲也興也 明知至心即是眞實誠種之心故疑蓋無雜也信樂即是眞實誠滿之心極成用重之心審驗宣忠之心欲願愛悅之心歡喜賀慶之心故疑蓋無雜也欲生即是願樂覺知之心成作爲興之心大悲回向之心故疑蓋無雜也
- a) Si(至) wa sunawati kore Sin nari, Zitu nari, Zyô nari: Sin wa makotono Dôri, Zitu wa makotono Moto, Zyô wa makotono Kokoro.
- b) Sin(心) wa....Syu nari, Zitu nari: Syu wa Tane, Zitu wa Mi.
- c) Sin(信) wa....Sin nari, Zitu nari, Zyô nari, Man nari: Sin, Zitu, Zyô wa [a] wo goran. Man wa mituru koto.
- d) Goku nari, Zyô nari, Yû nari, Dyû nari: Goku wa kiwamaru, Zyô wa Zyôzyu, Yû wa motiiru, Dyû wa omonzuru.
- e) Sin nari, Ken nari, Sen nari, Tyû nari: Sin wa tumabiraka, Ken wa Arawa, Sen wa noberu, Tyû wa Makoto.
- f) Gyô(樂) wa....Yoku nari, Gwan nari, Ai nari, Etu nari: Yoku wa hossuru, Gwan wa negau, Ai wa aisuru, Etu wa yorokobu.

- g) Kwan nari, Ki nari, Ga nari, Kyô nari: Kwan wa yorokobu, Ki mo yorokobu, Ga wa iwau, Kyô wa yorokobu.
- h) Yoku(欲) wa...Gwan nari, Gyô nari, Kaku nari, Ti nari: Gwan wa negau, Gyô mo negau, Kaku wa Satori, Ti wa Tie.
- i) Syô(生) wa...Zyô nari, Sa nari, I nari, Kô nari: Zyô wa Zyôzyu, Sa wa tukuru, I wa suru, Kô wa okosu.
- 9) a) Gigai maziwaru koto nasi: Gi wa Utagai, Gai wa huta-suru koto; Kutu wo hedatete Mono wo kaku ga gotosi.  
b) Daihi-ekô: Hotoke no Zihi kara atae tamô to iu koto.
- 10) Sin nari, Ken nari: [8 no e]
- 11) Syu nari: [8 no b]
- 12) Gigai maziwaru koto nasi: [9 no a]
- 13) Kenzatu-suru: Kokoro ni Yoti no aru no wo Ken to iu, zatu wa maziru; issyôkenmeini naranu koto wo iu.
- 14) Gokusoku-en'yû: [6 no k]

## VI.

Kozinsyugi to ii, Syakwaisyugi to ii, Kokkasyugi to iu; korerano Syugi no ueni Sin wa donna Tii wo motte oru no de arô ka? Korerano Syugi ga Ningen no hukai Genzitusei kara umarete oru mono

naraba, kitto sono Kontei ni Sinzin ga nakutewa naranai. Mosi, sono Kontei ni Sinzin ga nai naraba, Kozinsyugi to ii, Syakwaisyugi to ii, Kokkasyugi to ii, subete ga tanna Sisô no Yûgi de sika nai yôni kangaerareru. Mosi korerano Syugi no Kontei ni Sinzin ga aru naraba, korerano Syugi wa sono Kontei wo hitotu ni site oru Seikwatu no Syuzyusô de sika nai yôni omowareru.

Tokoroga, konniti no watakusitati ga kantanni kangaeru Kozinsyugi naru mono wa, Kozin to Kozin tononaidani nanno Myakuraku mo nai ôkuno Kozin wo mitomete oru Kozinsyugi de aru. Kôsita Kozin wa genzituno Sekai niwa ari eyô hazu ga nai. Dakara kôsita Sisô wa tanna tyûsyôtekina Sisaku ni suginai. Konna Sisaku ni yotte seikwatusiyô to sureba, Seikwatusya zisin ga hametusuru yori hoka wa nai. Sinno Imi no Kozinsyugi to iu no wa, yuiitunô Kozin wo sinzuru Syugi de nakutewa naranu. Kozinsyugi wa iwayuru Issin de aru. Ookuno Kozin ga aru no de nakute, yuiituno Kozin ga aru no de

aru.

Syakuson ga "Tenzyô-tenge Yuiga-dokuson"<sup>(1)</sup> to iwaruru no wa Daisinzin no kozinteki Hyôgen de aru. Kono 'Dokuson' wa tano Dokuson wo yurusanaï yuiituno Dokuson de aru. Dakara kono 'Doku' wa tairitutekina Doku dewa nakute Zettaikyô de aru. Zettaitekina Kozin, kore ga Issin de ari, Daisinzin de aru. Kôsita Kozin wa Kozin no utini Syakwai wo hâyôsuru. Kessite Syakwaisyugi ni hantaisita Kozinsyugi dewa nai.

Syakwaisyugi to iu Imi nimo iroiro aru. Kore wo hisôtekini kangaete, tasûno Kozin ga atumatte hitotuno Syakwai wo nasite oru no de aru kara, tagaini ai-yuduri, ai-irete yuku yôni suru to iu yôna Guai ni kangaerarete oru. Sikasi kono Tasû to iu no ga, onoono sono Tane wo kotoni site oru mono de aru to suru naraba, Syakwai naru mono wa tagaini Riyô ni yotte naru mono de sika nai. Dakara soko ni Kozin to Kozin tononaidani Rigai-syôtotu no hansana Mondai ga okotte konakereba naranu.

Mosi sore, tasûno Kozin ga yuiituno Tane no Kengen de aru Daisinzinkai ni arawareru mono naraba, kessite tasûno Kozin ga Rigai wo arasô koto wa naku naru. Yuiituno Sekai ga Tasû no Sugata wo arawasite oru no ga iwayuru Syakwai de aru. Dakara sono Syakwai wo sosikisuru kaku Kozin wa, kaku Kozin de atte ituno Kozin de aru. Issin ga sensa-banbetuno Zyôtai ni kengensite oru koto no Ninsiki ga Syakwaisyugi de nakutewa naranu. Dakara Genzitu ni hanarenai Syakwaisyugi wa, Genzitu ni hanarenai Kozinsyugi to ittisinakutewa naranu.

Kokkasyugi to iu mono mo yahari issyuno Syakwaisyugi de aru. Kore mo sono Kontei ni Daisinzin ga nai mono naraba, sore zisin Hametu ni kisuru hokawa nai mono de aru. Daisinzin ni motoduku Kokkasyugi wa, Kozinsyugi to ai-irete nanrano Sasisawari no nai mono de aru.

Ima no Yo ni, Kokkasyugi da no, Syakwaisyugi da no, Kozinsyugi da no iute, Syugi no Arasoi wo site oru Hito ga aru. Watakusi wa korerano Arasoi

no ueni onôno sono Soko ni tessinai Orokasa no aru koto wo omowazumi orarenai. Kono hoka irono Syugi ga tonaerareru; sikamo sorerano Syugi no idure nimo Daisinzin no Kontei ga nai koto ni yotte, sono Syugi no tanna sisôzyôno Kenkai de sika nai koto wo omowazuniwa orenai.

(Tyû)

1) Tenzyô-tenge Yuiga-dokuson: Binayazôzi, Saiikiki nado ni dete oru.

## VII.

Genzituno Daisinzin ni tessinai tanna Sisaku no Sanbutu de aru Syugi wo motte wa, ikita Zinsei wa kessite ugoku mono dewa nai. Tûzokuni Rikutu dewa tôrenu to ii, Rikutu wa Ma ni awanu to iu koto wa, hukai Sinri wo katatte oru koto da to omou.

Kono iwayuru Rikutu naru mono wa, *Hegel* <sup>(1)</sup> nado ga iute oru Ronri to iu Syukwan to Kakkwan wo tyôetusita konpontekina Rihô dewa nakute, tanna Keisiki-ronri no Suiriteki-keturon to iu yôna Rikutu wo sasu mono de aru. Iwayuru Rikutu de aru, kes-

site Rihô dewa nai. Daisinzin wa Rihô ni sokusuru mono de aru, sikasi Rikutu dewa nai.

Banbutu no gutaitekina Konkyo wa Daisinzin de aru. Kono Konkyo ni tumabirakani natta mono ga, kono Utyû ni, sinzituno Imi ni okeru Seimei wo motu koto ga dekiru no de aru. Kono Daisinzin ni motodukanai arayuru Syugi mo, Sisô mo, tanna Maborosi de sika nai. Kôsite mono wa sore zisin kieyuku mono de aru.

Ima no Yo ni Syûkyô wo hituyô da to iute oru Hitotati ga, kôsite Daisinzin no Osie ga ima no Yo ni hituyô da to iu no de arô ka; aruiwa Kami no Ai wo sinzuru toka, Hotoke no Zihi wo sinzuru toka iu yôna, konbensyonaruna<sup>(2)</sup> iwayuru Sinkô naru mono ga daizi da to iu no de arô ka; hakkiri kangaete mineba naranu.

Kami no Ai wo sinzuru to iu Sinkô, Hotoke no Zihi wo sinzuru to iu yôna Sinkô, sore mo Daisinzin no ueni kôsite Hyôgen wo adiwawarenai koto wa nai. Sikasi ôkuno Baai ni oite, kôsite Kotoba wa

tanna Môsin de sika nai; damasareru to omôte Hotoke no Kotoba wo sinzuru toka, Wake wa wakaranu ga Kirisuto no Kotoba de aru kara sô sinzuru to iu yôna, hugôrina Môsin aruiwa Nessin wo taisetu da to iu no darô ka? Nao susunde ieba, hi-kwagakutekina Môsin wo Gendai no Yo ni osieneba naranu to iu no darô ka? Hatasite sô da to sureba, watakusi wa Gendai no Kyôiku ni Syûkyô wo ireneba naranu to iu Setu ni mikata-suru koto wa dekinai.

Konniti dewa "Kwagaku" to iu Kotoba nimo ôkuno Gokai ga aru yô de aru. Watakusi wa *Newton*<sup>(3)</sup> no Sinzya ya, *Einstein*<sup>(4)</sup> no Sinzya ya wo Kwagakusya towa omôte oranu. Kwagaku towa tiisana Syukwan wo hanareta Utyû no Hôsoku wo tankyûsuru Seisin de aru to omou.

Kono Seisin wa sudeni senzaitekini Daisinzin no Sonzai wo mitomete oru no dewa arumai ka? Kono Imi ni oite, watakusi wa kwagakuteki to iu koto wa, Sinri wo nyozituni tankyûsuru Seisin da to omou. Sosite koko ni Daisinzin no Hatudô wo omou

no de aru.

Kôsite Imi ni oite, watakusi wa Gendaizin ni motto kwagakutekini nare to iitai. Kwagaku to iu koto wo kôsite Imi ni kaisyakusuru tokini, Kwagaku no Seisin wa, tetugakusuru Seisin de aru tokorono Tetugaku to betuni kawatta koto wa nai. Mata kore ga Daisinzin no Byakudô<sup>(6)</sup> de aru no de aru. Gendaizin no Hei wa, nanigoto nimo amarini môsinteki da to iu koto dewa arumai ka?

Kozinsyugi to ii, Syakwaisyugi to ii, Kokkasyugi to ii, aruiwa Kyôsansyugi to ii, Museihusyugi to iu; sonota Naninani-syugi to iute oru Hitotati wa, hatasite Kwagakuteki-seisin wo motte kore wo tankyûsite oru no de arô ka? Watakusi wa sô dewa nai yôni kangaeru.

Syugi wo un'unsite oru Hitotati no utinimo, aru-mono wa Kwagakuteki-seisin ni yotte kensansite oru de arô. Hatasite sikaraba, watakusi wa donna Syugi no Kensan nimo Sonkei wo inamu mono dewa nai. Sikasi sono ôkuno Hitotati wa, konteitekini kenkyû-

sezusite, aruhito no Sisaku no Kekkwa wo mômokutekini sinzite oru no dewa nai ka to omou. Kikensei wa kono Môsinsya no ueni aru.

Korerano Hito ni, sono Syugi wo yamete Kyôkwai ni itte Kami no Ai wo sinzeyo to iutari, aruiwa mata Tera e itte Hotoke no Zihi wo kike to susumetakuwa nai.

Watakusi wa musiro, nandi no tameni motto gakumontekini, nandi zisin no Seimei no Soko ni tessuru hodoni, Utyû no Rihô ni tessuru Issin ni hureru made, Gakumon wo kensansite yuke to susumetai.

Dokomademo kwagakuteki de are, sosite dokomademo tetugakuteki de are to iu koto ga, watakusi no syûkyôteki de are to iu koto de aru. Kyôkwai ni itte Kami no Ai wo môsinsuru yôna koto wo sitewa naranu. Tera ni itte Hotoke no Zihi wo môsinsuru yôna koto ga attewa naranu.

Yudaya no Ehoba<sup>(6)</sup> no Môsinsya to naruna, Erusaremu<sup>(7)</sup> no Iesu no Môzyûsya to naruna! Doko no

Kuni no Hito tomo wakaranu Amidanyorai no Mōsinsya to naruna! Indo no Syakuson no Mōzyūsya to naruna! Tie no Manako wo hiraku no da, soko ni tumabirakana Ninsiki ga umareru. Sono Miti wo osieta no ga Syakuson de atta, sono Miti no Gonge ga Amidabutu de aru.

Hotoke no Zihi naru mono ga aru naraba, sono Tie de aru. Tie no hokani Zihi wa nai. Kono Tie wa Daisinzin de aru. Daisinzin wa Bussyō de aru. Bussyō wa sunawati Nehan de aru. Kono Kyōti ni tessinakutewa nani wo iutate Genzitemi no nai mono de aru.

Mōsin wa yorosiku nai. Konniti Nippon ni Rōma Hōō wo mōsinsite oru Hito mo sukunaku nai yō de aru. Hi-no-koromo wo kita Bōsan wo mōsinsite oru Hito mo sukunakuwa nai. Korerano uenimo Kikensisō ga wadakamatte oru. Korerano Mōsinsya wa watakusi no Imi ni okeru hi-syūkyōtekina Hitotati de aru. De aru kara, konna kyōkwaitekina Kirisutokyō wo sutete simae to iitai, ziintekino Bukkyō wo

nageutte simae to iitai. Kōsita hi-syūkyōtekina Mōsin wo sutete simae to iitai. Sosite ano dokomademo Sinzin ni tessinakereba yamu koto no nakatta Amidabutu no Seisin ni narae to iitai. Tiken<sup>(8)</sup> wo hirake to sakenda Syakuson no Osie ni sitagae to iitai.

(Tyō)

- 1) Hegel (hēgeru): 1770—1831.
- 2) Konbensyonaruna: Igrisugo no *conventional* de, narikitarino to iu hodono Imi.
- 3) Newton (nyūton): 1642—1727.
- 4) Einstein (ainsyutain): 1879 ni umareru.
- 5) Byakudō: [v. 6 no k]
- 6) Ehoba: Igrisugo no *Jehovah*; Heburaigo de Kami wo yobu Kotoba.
- 7) Erusaremu: *Jerusalem*; Paresutain no Kuni ni aru Mati no Na, Kirisuto ga koko de sinda.
- 8) Tiken: Buttiken [iv. 3] wo miyo.

### VIII.

Sinno Imi ni okeru Butuda no Zihi wo sinzuru to iu koto wa, Butuda wa zihina Okata de aru to sinzuru koto de nakute, Butuda no Osie ga zibun no Inoti to natte, syukwantekina abunai Seikwatu wo koete, Daisinzin no ueni tatta tokini, sono ueni ara-

wareru Sinzin no Adiwai tosite waite kuru tokorono Zyôtyo de aru koto wo omowaneba naranu.

Kono tokini okeru Butuda no Zihi wa, Butuda no Zihi wo sinzuru to iu yorimo, Butuda no Zihi ga waga ueni aru koto wo tumabirakani suru koto ni naru no de aru.

Sinran Syônin ga, Butuda no Zihi wo "sisinni ekô-si tamaeri"<sup>(1)</sup> to iu Kotoba wo motte hyôgense-rareta koto wo hukai Yorokobi wo motte aogu no de aru.

"Butuda" koko ni hon'yakusite "Kakusya"<sup>(2)</sup> to iu. Kaku to iu no wa, Zikaku, Kakuta, Kakugyô Guman<sup>(3)</sup> no Imi ga aru to iu. Kakute Syakuson no Osie wa, iumademonaku Zikaku no Osie de aru. Hotoke ni naru to iu koto wa zikakusuru to iu koto de aru.

Syakuson no mama wo tutaeru to iu Sinran Syônin ga, Zikaku no Osie ni moreru hazu wa nai. 'Sinran ga Sinzin' to iwareru no wa, Zikaku no Imi de aru koto wa môsu mademo nai koto de aru.

Konniti no Gakusya ga, Zikaku no Osie to Sinzin no Osie to wo betubetuno mono no yôni omôte oru no wa, sono Soko wo kiwamenai kara de aru. Sinran ga 'Sin no Maki' ni oite sirusite orareru ano "Nehangyô" no Azyase Oo<sup>(4)</sup> no naganagasii Kiroku wa, Sinran zisin no naiseisareta Sugata ni suginai.

Sinran no sinzin wa Sinran no Zikaku de aru. 'Kakuti'<sup>(5)</sup> to iu koto ga issô datôtekini natta Kotoba ga 'Sinti'<sup>(6)</sup> de aru. Sinri wa hakkensubeki mono de atte, tukurubeki mono dewa nai. Tukurareta mono wa kessite Sinri dewa ari enai.

Syakuson no tokaruru 'Hô' wa Syakuson no kosiraerareta mono dewa nai, Syakuson izen yori sonzaisite oru tokorono mono na no de aru. Syakuson wa, Zikaku no Soko ni, sono Hô ni hurerareta no de aru. Kô iu yorimo musiro Hô no ueni Ziko wo hakkensareta no ga Syakuson no Sinzin de atta.

Tô no Zendô Daisi<sup>(7)</sup> ga, Ziko no Sinzin wo nobete, "zisin wa genni kore Zaiaku-syôzi no Bonbu, Kôgô yori irai tuneni mossi, tuneni rutensite, Syuturi



no En aru koto nasi to zinsinsu," to ii, mata "Amidabutu, kano Sizyûhatigwan wo motte Syuzyô wo syôzyusi tamô koto Utagai naku, Omonpakari naku, kano Gwanriki ni zyôzureba, sadande Oozyô wo uru to zinsinsu"<sup>(8)</sup> to iute oide ni naru no wo mite, watakusi wa Sinzin ga sunawati Zikaku de aru koto wo omowazuniwa irarenai.

Zinsinsuru koto wa, tumabirakani kakutisuru koto de aru. Ziko wo siri, Hô no ueni ikiru Ziko wo siru koto ga, Zendô Daisi no Sinzin de atte, mata Zikaku de atta.

Kayôni kangaete kuruto, Sinran no iwayuru Sinzin wa, Syakuson no Zikaku no Adiwai de aru koto wa iu mademo nai koto to omou. Sitagatte tairitutekina kansyôtekina tûzokutekina Sinkô wa, Sinran no iwayuru Sinzin de nai koto mo akiraka de aru.

"Mida no Seigwan husigini tasukerare mairasete, Oozyô wo toguru nari to sinzite,"<sup>(9)</sup> to môsareru Sinran Syônin no Sinzin wa, wakaranu mono wo mukô e kazatte ite, sore wo hontô da to omou yôna Sinzin

dewa nakatta. Zibun no otorokitta Kokoro ga, Mida no Seigwan ni yotte inotidukerareta tumabirakana Taiken wo môsi-noberareta mono de aru.

Sorede kono Sin wa, Mida no Seigwan no ueni Ziko wo hakkensita Zikaku de nakute nan' de arô! Seigwan to Ziko to ga ittaini natte koko ni Daisinzinkai ga arawareru no de aru.

(Tyô)

- 1) Sisinni ekô-si tamaeri: Magokoro wo motte oatae kudasatta to iu Imi.
- 2) Kakusya: satotta mono.
- 3) Zikaku, Kakuta, Kakugyô Guman: midukara satori, ta wo satori, Satori no Okonai ga miti-tariru to iu Imi.
- 4) Azyase Oo: Syakuson-zidai no Makadakoku no Oo de atte, Titi no Binbasyara Oo wo korosite Kurai ni tuita. Hazime wa Syakuson ni hamukatta ga, noti sono Sinzya to natta.
- 5) Kakuti: satori-siru.
- 6) Sinti: sinzi-siru.
- 7) Tô no Zendô Daisi: Sina Tô-zidai no Hito, 613—681.
- 8) Zisin wa genni kore.....: Sanzengi no Kotoba, Kyôgyôsinzyô no Sin no Maki ni in'yôsarete aru. Motono Bunsyô wa:  
信知自身現是罪惡生死凡夫曠劫已來常沒常流轉無有出

離之緣

深信彼阿彌陀佛四十八願攝受衆生無疑無慮乘彼願力定得往生

- a) Zaiaku-syôzi: Tumi no aru mono, Iki-sini no Sakai ni mayôte oru mono.
- b) Kôgô: Toki no ito nagaki wo iu.
- c) mossu: sidumi-oboreru.
- d) Syuturi: Mayoi wo hanareru.
- e) zinsinsu: hukaku sinzuru.
- f) Amidabutu: Muryôzyukyô ni tokareta Hotoke no Namae; aru Kuni no Oo ga Sezizai to iu Hotoke no Osie ni yotte syukke-si, Osie ni yotte Negai wo Tate, Syugyô wo site, Hotoke to narareta. Sono Toku ga Kwako, Genzai, Mirai wo turanuku tokoro kara, Zyumyô-muryô to ii, zyuppô ni tûzuru tokoro kara, Kômyô-muryô to iu. Amida wa Bongo de kono Kômyô to Zyumyô no Mugen wo arawasu Kotoba de aru. Yueni kono Hotoke wo Muryôzyubutu, Muryôkôbutu tomo iu. Konniti no Sinsyû oyobi Zyôdosyû no Honzon de aru.
- g) Sizyûhatigwan: Amidabutu ga mada Hotoke to nararenaide Hôzô Bosatu to yobarete orareta toki, sizyûhatino Negai wo taterareta. Sono Negai no koto.
- h) syôzyusu: osame-ukeru, sunawati ukeireru koto.
- i) Gwanriki: Sizyûhatigwan no Tikara.
- j) zyôzuru: norikomû koto, soko wo Konkyo to suru koto.
- k) Oozyô: Satori no Kyôti ni umareru koto wo iu.
- 9) Mida no Seigwan....: Tannisyô no Daiissetu ni

aru Kotoba. Mida no Seigwan towa, Amidabutu ga issaino Hitobito wo sukuwazuni okanai to tika-wareta Negai wo sasû. Hirokuwa Sizyûhatigwan [8 no g] wo sasi, tokubetuniwa Daizyûhatigwan wo iu.

IX.

Sinran Syônin ga Sinzin to iu koto wo hukaku tokareta koto wo kangaeru tokini, watakusi wa Syônin no umarerareta sono tôzi no Zidai to iu koto wo kangaezuniwa orarenai.

Genzi, Heike, Hudiwara no Itimon, Kotuniku ga ai-arasôte tagaini Saturiku wo Koto to sita Hogen Heidi no Ran<sup>(1)</sup> wo ukete, Genzi no Yo to nattemo, Yoritomo wa Itoko no Yosinaka wo korosi, Otôto no Yositone wa Noriyori wo korosi, Gwaisohu no Tokimasa wa Mago no Yoriie wo korosi, Yoriie no Kôkugyô ga sono Odi Sanetomo<sup>(2)</sup> wo korosita. Kôsita Kotuniku ai-hamu Sesô wo miru tokini, sono Zidai no ikanimo Musin no Kaze no hukisusande oru koto wo omowazuniwa orenai.

Nara no Sôtati mo, Hieizan no Sôtati mo, kono Musin no Honoho no nakani ugomeite oru Kage de sika naku natte oru.

Kiyomori<sup>(3)</sup> wo unda Syakwai wa, Syakwai-isiki tosite kyokutanna Kozinsyugi wo motte otta koto wa akiraka de aru.

Kiyomori no Ranbô-rôzeki no Kontei ni aru tuyoi Kozin-isiki niwa, katte *Nietzsche*<sup>(4)</sup> no *Zarathustra* no Uwabe dake no Sisô ni akogareta Takayama-Tyogyû<sup>(5)</sup> ga, Syôsan oku atawanakatta no mo yue aru kana de aru.

“Tyû naran to sureba Kô narazu, Kô naran to sureba Tyû narazu,” to Kyosyû ni mayôte ita Sigemori<sup>(6)</sup> ni, Sinzin no nakatta koto wa motiron de aru.

Kore to dôzini tairitutekina Ziko ni kôdeisite, subete wo seihukusi tukusanakereba yamu koto no nakatta Kiyomori no Kokoro no utinimo Sinzin no Hikari wa mienai no de aru.

Kiyomori to Sigemori to wa, osoraku Sinranzidai no Minsin no Daihyô de atta de arô. Sigemo-

ri wa Hudyôzyu<sup>(7)</sup> no Ki de aru; Kiyomori wa Zya-dyôzyu<sup>(8)</sup> no Ki de aru. Koko ni Zinsei no Itami wo kappasita Sinran ga, Syôdyôzyu<sup>(9)</sup> no Sinzin wo kôsyôserareta no mo kessite gûzen dewa nakatta.

Syônin no Sinzin wa kessite Ziga no tuyoi Syutyô demo naku, Ziga no yowai Dakyô demo nakatta. Hituzenno Hô to tomoni ugoku, tuyoku akirakana Sinzin de atta, sosite tasikana Zikaku de atta. Kono Sinran no Sinzin wo Gendai ni omou no wa kessite Monozuki dewa nai no de aru. Kore mata hituzenno Nagare no Sugata de aru.

Heian-makki kara Kamakura-syoki ni oite, Kokumin-sisô wa mottomo dôyôsita. Sore to dôzini, kono aida ni oite Nippon ni okeru mottomo idainaru seisintekino Izin wo dasita. Hônen, Dôgen, Nitiren, Sinran nado no Katagata wa, kono Musin no Kaze no hukisusabu Kamakura-syoki de nakereba syutugenserarenakatta de arô.

Hônen no Nenbutu mo, Nitiren no Daimoku mo, Dôgen no Zensi<sup>(10)</sup> mo, subete Sinzin no Sikisai

wo motte oru no de aru. Sono Sinzin no zidai-sisôtekina Sikisai wo mottomo tyokusetuni adiwaô to sita no ga Sinran Syônin de atta.

(Tyû)

- 1) Hogen no Ran: 1156. Heidi no Ran: 1159.
- 2) Yoritomo: 1147—1199. Yosinaka: 1154—1184. Yositune: 1159—1189. Noriyori: —1193. Tokimasa: 1138—1215. Yoriie: 1182—1204. Kugyô: 1201—1219. Sanetomo: 1192—1219.
- 3) Kiyomori: 1118—1181.
- 4) Nietzsche (niitye): 1844—1900. Zarathustra (tsaratûsutora): Nietzsche no 1883—85 no aida no Saku.
- 5) Takayama-Tyogyû: 1871—1902.
- 6) Sigemori: 1138—1179.
- 7) Hudyôzyu: Kokoro no sadamaranu Hito wo iu. Sinran Syônin wa Han-ziriki, Han-tariki to iute orareru.
- 8) Zyadyôzyu: zibun katteni Dan'an wo kudasite, sore ni kôdeisite oru Hito wo iu. Sinran Syônin wa kore wo Ziriki no Hito to iwareta.
- 9) Syôdyôzyu: makotono Miti ni sitagôte, mayowazu, katakuna narazu, tasikani Kokoro wo otitukete, sikamo sarasarato Midu no nagareru yôni Makoto wo okonôte yuku Hito wo iu. Sinran Syônin wa kore wo Tariki no Hito to iwareta.
- 10) Zensi: Zen wa Bongo no Zenna de, Kokoro no sidukana Sugata wo iu. Zensi towa sono Zen no Omoi no koto. Dôgen wa Zen wo Mune to sita Hito de aru.

## X.

Gendai wa masani Musin no Zidai de aru. *Darwin*<sup>(1)</sup> no Sinkwaron no Akuyô to yuibuturontekino Sisô to ai-sakusôsitate, kuwauruni Kikai-bunmei no Keizaisyakwai ni ataeru Eikyô yori ukeru Kokumin-sisô no Dôran wa, tôtôto site Yo wo Musin no Kyô to narasimeta.

Kyôkwai ni yuku Hito wa sukunaku natta, Oteramairi wo suru Hito ga sukunaku natta, to iu koto kara Musin no Zidai wo omou no dewa nai. Gendaizin no subeteno Un'i-kôdô ga, sidukanaru Siryo wo kaide oru. Konteitekini kenkyûsuru koto wo sinaide, iroirono Sisô wo môsinsi, Zinsei no Genzitsu sei ni awanai Kosiraemono no Sisô ni mayowasarete oru no wo mite, watakusi wa kore wo Musin no Zidai to iu no de aru.

Gendaizin no subete ga sô da towa iwanai. Sikasi tôtôtaru Gendaizin wa idure ka no Sisô no Môsinsya dewa nai ka? Dakara site karera no Sei-

kwatu no Kontei niwa Kakusin ga nai; Syûtyaku wa aru, sikasi Kakusin wa nai.

Syûtyaku wa Ziriki-gaman no Kokoro de aru. Kiyomori no yôni Kuruma wo yoko-osini suru Kenryoku-isi de aru.

Sinzin wa kôsite Kenryoku-isi dewa nai. Sinzin wa kôsite Syûtyaku wo hanareta, sosite nanimono nimo okasarezu, obiyakasarenai Tasikasa wo motte oru no de aru. Utyû to tomoni seiikusuru tokorono Hô sore zisin ni hureta Tikara de aru. Gendaizin ni kono Tikara ni hurete oru mono ga doredake aru darô?

Saigô-Nansyû<sup>(2)</sup> no iwayuru Hito wo Aite to se-zusite Ten wo Aite ni suru teino Hito no Gendai ni ôkaranu koto wa Zizitu de aru. Kore wo watakusi wa Musin no Zidai to iu no de aru.

Kono Musin no Zidai wo sukû mono wa, Daisinzin no Teisyô de nakute hatasite nani de arô! Daiseigwanriki<sup>(3)</sup> ni subete wo zyôtakusite, hakobareru mamani, Hô no Nagare no mamani, Utyû to tomoni

ikiru Daisinzin wo adiwau koto ga, Gendaizin no masani susumubeki Miti dewa arumai ka?

(Tyû)

- 1) Darwin (dâwin): 1809—1882.
- 2) Saigô-Nansyû: 1826—1877.
- 3) Daiseigwanriki ni zyôtakusite: Daiseigwanriki wa ookina Seigwan no Tikara, Gwanriki no koto [viii. 8 no i]. Zyôtakusuru towa zyôzuru [viii. 8 no j] koto, makaseru koto.

## XI.

Konogoro no Mosukô no Denpô wa, *Trotsky*<sup>(1)</sup> no Siberia-tuihô wo hôte oru. Trotsky to ieba nakunatta *Lenin*<sup>(2)</sup> to tomoni konniti no Sobietto-rosia wo hiraita Genrô de aru. Lenin ga sinde kara tano Dôryô to Oreai ga warui to iu koto wo sibasiba kite ita ga, iyoiyo umaku yukanakatta rasii. Lenin wa sidukani kangaeru Tati no Hito de atta. Trotsky wa nessite sakebu Tati no Otoko de aru. Lenin ga nakunatta notino kare ga, sono Tii wo sittuiseneba naranu no mo, kare no zyônetutekina Ten ni aru n' de arô to omou. Tonikaku onore ni idetaru mono

wa onore ni kaeru no da. Zibuntati ga hiraita Sei-hu ni yotte zibun ga mata bassirarete yuku no da. Huransu-kakumei no sainsi, Girotin wo tukutta mono ga Girotin ni kakerarete itta. Sina no *Syôô*<sup>(3)</sup> wa zibun no kosiraeta Keihô ni yotte basserareta to iu koto de aru. Ima no Rosia no Hitotati ga, Kyôsan-syugi to iu yôna koto wo rirontekini iute oruto, tyotto omosiroi to omou. Sikasi sore wo zitugensite yuku Syudan ni oite, karera wa karera no Syutyô to hantaino koto wo itumo yatte yuku.

Saikin no Zyeneba<sup>(4)</sup>-denpô wa, Rosia no Daihyô *Litowinov*<sup>(5)</sup> ga Gunbi-teppai wo teisyôsite oru to iu koto wo tutaete oru. Arehodo budantekini, doko no Kuni yorimo budantekini yatte oru Sobietto no Rosia ga kôsita Teisyô wo suru no da kara omosiroi. Doku wo motte Doku wo seisuru to iu Iinige mo dekiyô. Sore wa subeteno Gunkokusyugi no Iimae to nanno kotonaru tokoro ga aru ka? Ima no Sobietto no Rosia ga honkini Gunbi-teppai wo iu naraba, *Tolstoi*<sup>(6)</sup> no kaita "Iwan no Bakamono" no

yôni naranakereba Uso de aru. Iikagenna koto wo iute oreru mono da to omou. Zyeneba no Kokusairenmei nado wa, mâ konna iikagenna Hanasi wo site oru no da to iu koto wo, zissai itte mitekite siru koto ga dekiru no de aru. Iu koto wa mina kakkokuno Sinbun ni kakarete yosasôna koto wo iute oru no de, sono Zitu wa hotondo hantaino Hô wo niarnde oru no da kara okasii.

Hanasi wa tyotto Wakimiti e soreta. Ima no Rosia no Arisama wo miruto, amarini sono Sisô no Kontei ni Sinzin no nai koto ga asamasiu omowareru. Arehodo Hone wo otta konniti no Sobietto-rosia no Genrô no hitori de aru Trotski wo, Iken ga awanu to iu Riyû de Zainin tosite Siberia e nagasu no de aru. Sono utini aruiwa korosu kamo sirenai. Kôsita koto wo Trotski zisin ga yatte kita no da kara, Sikkata ga nai yôna mono da keredo, nandaka asamasii Ki ga suru. Syugi wo zikkôsitate yuku maeniwa Kozin wo mitomenai to iu no ga karera no Tatiba rasii. Mosi sore Kozin no Seimei to iu mono ga dô demo

yoi mono naraba, karera no iwayuru Kyôsansyugi naru mono no Syuppatuten wa Ningen no Seimei no tame de nai no de arô ka? Karera wa mata Nigekôzyô wo iu: ôkuno Ningen no Seimei wo aisuru ga yueni syôsûno Seimei wo gisei ni suru no da to; koko ni karera no Musinzin ga aru. Seimei wa tasû da no syôsû da no to iu yôna mono dewa nakute, tada hitotuno mono de aru. Tada hitotuno Seimei ga taisetû de aru dake de aru. Kono sinzin no nai mono wa Ningen no Seimei nado to iu koto wo Kuti ni suru Sikaku wa nai. Ningen wa Pan no Bunpai nomi de sore de yoi to omôte oru no ga, Marukusu-syugi<sup>(7)</sup> de aru n' de arô ka? Hatasite sô naraba Pan nomi nite ikiru koto no dekinai watakusitati ni tottewa, Marukusu-syugi wa muimina mono de aru.

“Busi wa kuwanedo Takayôzi” to iuta Kimoti no adiwawarenai mono niwa Hanasi ga dekinai. Ningen ni Syokumotu wa daizi de aru, sikasi sore wa saizyôno mono dewa nai. Ningen ga Ningen zisin

ni mezamenaide Syokumotu ga nanno Yaku ni tatô! Watakusi wa Lenin no yatta koto wo omou tokini, kare wa Sandanronpô no Suiiri de tateta Syugi wo zikkôsuru tameni, Kuruma wo yokoni osita Hito da to omowazuni orenai. Kare wa genzituno Ningen wo siranai no da. Mosukô ni itte miruto Koziki ga oru. Kyôsansyugi no Kuni ni Koziki no oru no mo okasii. Siberiasen wo tôte miruto, Rosia no Rôdôsywa wa amari Sei wo dasite hataraite oranu. Kore mata Rônô-rosia no Muzyun dewa nai ka? Mosukô ni itte Lenin no Haka ni maitte mita. Kare no Sigai wa ima sinda mono no yôni Mokuzô-kentiku no Tyûô ni yokotawatte, sono Makuramoto to Asimoto to ni Kentuki-teppô no Heisi ga Ban wo site oru no de aru. Watakusi wa kono Sugata wo mite Lenin wo awaremazuniwa orarenakatta. Mottomo Lenin wa kôsita koto wo yôkyûsita no dewa arumai. Kare ga sinde kara, kare no Yûzin ga site oru koto de arô. Sikasi Lenin zisin no yatta koto wo miruto, kare no Yûzin ga kô suru no mo, Lenin zisin

no suru koto to omotte yoi no de aru.

Lenin wa ayasimu tokoro naku zibun no Syugi ni awanai Ningen wo korosita. Sorede Sigai ni nattemo, Heisi ni mamorarenakereba naranai wake ni naru no da. Karera no Sekai niwa Sin to iu mono ga kakete oru. Bannin no Kontei ni nagarete oru Daisinzinkai no Ninsiki ga nai. Kono Ninsiki no nai, karera ga kangaete oru Kyôsan-syugi naru mono wa, tanna Genzitu ni tôtei Rikutu de sika nai. Ningen no kosiraeta Rikutu de ikita Sekai wo osamete yukô to suru kara, Hito wo korosi, midukara mo korosarenakereba naranai Hame ni naru no da.

Ima no Yôroppa ni, Rosia ni taisite kyokutanna Teikokusyugi wo hyôbôsitate oru no wa Itarii de aru. Itarii no *Mussolini*<sup>(9)</sup> wa, Inaka no Sinbunkisya kara hitotobini Sôridaizin ni natta. Kare wa sono sikisuru *Fascisti*<sup>(9)</sup> to iu Bôryokudan wo sasonokasite Hantai-tô wo Kokugwai ni oi, aruiwa korosita. Sosite Kokka wo tôteisita to omôte oru. Kore wa tôteisita no de nakute senryôsita no de aru. Kono Teikokusyugi no

Tyûsinti Rôma ni yukuto, Koziki to Heitai ga muyamini ôi.

Kono Haru Rôma ni itte kikuto, Mussolini wa konogoro mettato gwaisyutusinai sô da. Sore wa naze ka to iu ni, gwaisyutusuruto suguni Bakuretudan ga tonde kuru to iu kara da. Kare mo sôban *Caesar*<sup>(10)</sup> no yôna Unmei ni otiiru darô. Sore mo kare no tôzen ukubeki Keibatu na n' da. Kare no tyûsinnimo Sinzin ga nai. Kare no Teikokusyugi wa barabarasita Kozin no benriteki Dantai ni suginai. Kontei ni itinyono Sekai wo adiwai enai kare ni dôsite Tôtei nado ga dekiyô! Kare mo Lenin no yôna Genzitumi ni tôtei kûsôteki Teikokusyugi wo Bôryoku wo motte okonaô to site oru Bôryokuka ni suginai. Konniti no Nippon ni kare wo Eiyû da nado to iute oru Hito ga oru kara okasii. Nippon nado ni âiu Ningen ga ite kuretewa taihen da. Kyôsansyugi demo yoi, Teikokusyugi demo yoi, sore wo kangaeru Hito no Kontei ni Daisinzin ga areba yoi no da. Itinyono Sekai ga miete oru Hito naraba,



nani wo yattemo Sasitukae ga nai. Nani wo yattemo Tōitu ga aru no da. Nani wo yattemo Seimei ga nagareru no da.

Soko ni naruto Indo no *Gandhi*<sup>(11)</sup> wa erai mono da. Kare wa Hadaka ikkwan de Indoizin wo mezamesase nagara hataraitte oru. Kare wa Gunzin no Hogo wo yōsinai. Kare wa osoreru tokorono Teki wo motanai. Kare ni Osore wo idaite oru Eikoku-seihu mo sekirarano kare ni nanrano Gai wo kuwaveru koto ga dekinu dewa nai ka! Kare no syutyōsuru tokorono Kikai-bunmei wo hanarete subete ga Sizen-seikwatu ni kaeru to iu koto ni tuitewa, zenzen Dōi no dekinu Hito mo arō. Sikasi kare no tyūsiniwa itinyono Sekai ga aru. Kare wa Daisinzin no ueni tatte oru. Kare no *Satyaguraha*<sup>(12)</sup> no Tikai wa sunawati kono Sin no Teisyō de aru. Dakara kare ni sanseisuru mono mo, sanseisinai mono mo, kare no sinsina Zinkaku ni hikarenai mono wa inai no de aru. Ima no Indoizin ga kare wo sonkeisuru Netuzyō wa, Teki mo Mikata mo kawaru tokoro no

nai no ga omosiroi. Kore mata Gandhi zisin no tōzen ukubeki Mukui da to omou. Kare wa Kokoro ni Teki wo motanai. Teki wo motanai kare wa, Teki wo moti nagara nandi no Teki wo aise to iuta Kirisuto yorimo idai dewa arumai ka? Konniti no yōna Sin ni kaketa Sekai ni Gandhi no yōna Daisinzin ni kokyūsite oru Izin no syutugensita no wo tikaarayoku omowazuni irarenai.

(Tyū)

- 1) Trotski (torotuki): 1877 ni umareru.
- 2) Lenin (renin): 1870—1924.
- 3) Syōō (商鞅): Sina Sengoku-zidai no Seidika.
- 4) Zyeneba: Genève.
- 5) Litowinov (ritobwinohu): 1876—.
- 6) Tolstoi (torusutoi): 1828—1910.
- 7) Marukusu-syugi: Marx (1818—1883) no tonaeta Syugi, hutūni Kyōsansyugi to itte oru.
- 8) Mussolini (mussorini): 1883—.
- 9) Fascisti (hwasusisuti): Mussolini no hikiiru Dantai no Na.
- 10) Caesar (siizā): Kigenzen 100—44.
- 11) Gandhi (gandii): 1869—.
- 12) Satyaguraha: Satya wa Makoto, guraha wa hadisuru koto; Sinri ni zuizyun-suru koto.

## XII.

Kontei ni itinyono Sekai wo mite inai Hitobito ga syûgôsûreba, karera no aidani okoru Kwankei wa Rigai-kwankei no hokani nanimono mo nai. Hitoto no Syûgô ga Rigai-kwankei nomi ni yotte sihai-sareru to sureba, Tomi no Bunpai wa Ningen no saizyôno mono de arô. Sikasi sore wa Ningen no Genzitusei ni tôi mono de aru. Ningen wo sono Genzitusei kara hanasite, tanna Hisô wo mite, tiritiri-barabarano mono de aru to kangaeru tokini, Ningen sôgono Kwankei wa Kenri-gimu no Kwankei izyôni susumu koto ga dekinai. Kôsita Kenri-gimu no Sisô no ueni taterarete oru Hôritu nado wa, yahari Genzitu no Ningenmi ni tôzakatta suiritekino Keturon ni suginai. Kinrai no atarasii Hôgakusya ga, Hôritu no Konpon wa Kenri-gimu ni aru no de nakute Singi-seizitu no Gensoku ni aru to iu yôni natta koto wa, Hô no Kenkyû no ueni itidanno Sinpo wo mita wake de aru. Kinzi Nippon no Daisin'in

no Hanketurei ni kôsita Mozi wo miru koto no mama aru no wa yorokobubeki koto de aru to omou.

Ningen wo tanna Rieki bakari wo ôte oru mono to kangaeru no wa matigatte oru no da. Ningen wa kessite Gwaibutu nomi ni yotte ikirareru mono dewa nai no da. Ningen no Zissai wa Daisinzin no ueni ugoite oru no da. Mazimeni kenkyûsite yukeba, Ningen no yatte oru subeteno Kontei ni, kono Sinzin no Kage ga ugoite oru no da. Iti no Sekai wo yosôsinaide watakusitati ni hitotuno Gengo ga umareta Tamesi wa nai. Gengo ga umareta node arayuru Bunkwa ga umarete kita. Kwagaku, Tetugaku, Geizyutu, Syûkyô, subete ga kono Iti eno Ayumi, to iu yoriwa Iti no Ninsiki no Senzai-isiki ni motoduku tokorono mono de nakarô ka? Kono Iti no Ninsiki ni motodukanai sunawati Kontei ni Sinzin wo motanai Kwagaku mo Tetugaku mo Geizyutu mo, kore wa Yûrei no yôna mono de aru. Yuku tokoro e yukarenai Katati de aru. Sinzituno Imi ni okeru Ningen no Bunkwa wa, Iti no Sekai no Ninsiki ka-

ra hasseisinaide oru mono wa nai no de aru. Seidi datte, Hôritu datte, minna sô de aru.

Kyôiku nado mo kono Ninsiki ga nakutewa nan-rano Imi wo yûsinai no de aru. Sinzin no nai Kyôiku to iu mono wa arubeki dewa nai. Tokoroga aru n' da kara okasii. Gakkô niwa Kikaisitu ga iru, Tosyositu ga iru; sikasi Sinzin no kakubekarazaru koto wo kidukanaide oru no dewa nakarô ka? Nippon no Gakkô wa Gosin'ei wo antisuru Kôdô wo motte oru. Kore wa yagate Sinzin no Hituyô wo muisiki-tekini isikisite oru no dewa arumai ka? Kono Isiki ga sinzituni Kyôikusya no Zinkaku ni noboru naraba, ima no yôna senpakuna Kyôiku wa Ato wo tatu de arô. Musinzinna Kyôikusya ga dôsite Hito wo kyôikusuru koto ga dekiyô. Hito no Ko wo sokonau to iu no ga musinzinno Kyôikusya no koto de aru. Kyôsi wa Seito wo sinzezu, Seito wa Kyôsi wo sinzezu, karera Sitei no aidani oite sura, sono Kwankei wa Kenri-gimu de sika nai no dewa nakarô ka? Kôsite Gakkô de dôsite Oyako, Kyôdai, Kunsin,

Hôhu no Sin no Sekai ga narawareyô!

Zyukyô dewa Ningen no Dôtoku wo itutu ni wakete oru. Sunawati Zin, Gi, Rei, Ti, Sin de aru. Zin wo daiitini oki, Sin wo saigoni oita Hairetu mo omosiroi. Zin to Sin, Gi to Ti, kakute sono Hyôgen ga Rei to natte arawareru no dewa nai ka? Sin naru ga yueni Zin de aru. Ti naru ga yueni Gi de aru. Kakute sono Zingi no Hyôsyô wa Rei to natte gutaikwasuru. Sono Rei no Konpon wa Sin de aru. Zyukyô no Dôtoku no Konpon wa Sin ni aru to omou. Sin ga atte Ti ga ari, Zin ga ari, Gi ga ari, Rei ga aru no de aru. Sin no nai tokoro ni Zin, Gi, Rei, Ti, wa nai no de aru. Kono Ten dewa Kôsi no Osie mo, Syaka no Osie mo, kawatta tokoro wa nai. "Kegonkyô" ni "Sin wa Miti no Minamoto de aru, Kudoku no Haha de aru," to iute aru no wa, senko-huma-no Kingen de aru to omou.

### XIII.

Otagaini Rieki no Kakehiki ni ikite iru koto ni



tukarete kita dewa nai ka? Syugi no Kyôshô nimo  
tukarete kita dewa nai ka? Kokorokarano Sabisisa  
ga waite konai ka? Riken'ya no yôna Seidikatati  
demo, Yoru sidumatte kara hitori de kangaete mitara,  
amarini sono Seikwatu no karappona koto ni akire-  
nai de arô ka? Subete ga Rigai de atumaru mono  
no aidani tatte oru zibun no Mizimesa wo omowanu  
de arô ka? Sin no nai Sekai ni sunde oru koto no  
Osorosisa to Hakanasa to ni Ki ga tukanu de arô ka?  
Itadurani taninno Musin wo semuruna, midukara no  
utini Sinzin wo adiwae! Soko ni nandi no sabisisa  
wa iyasareru de arô! Konogoro Issyô Hito ni Ket-  
ten wo misenakatta aru Sinsi ga sinda. Sikasi kare  
no Issyô wa kinodokuna hodo sabisii mono datta.  
Kare no syûini ôkuno Hito wa atumatta. Sikasi  
hitori mo Sin wo motte atumaru mono wa nakatta.  
Kare no Sôsiki wa nigiyaka de atta. Hana wa taku-  
san atta. Sikasi hitori mo Namida wo motte okuru  
mono wa nakatta. Barabarano Sekai ni yôzinsi, kei-  
kaisite Issyô wo sugosita Hito no Owari wa kôsita

mono de aru. Kore mata Sinzin ni kaketa mono no  
ukubeki Keibatu na no de aru.

Sikasi muhanseina mono wa, sono Keibatu wo  
uke tutu, sore ni kidukanai mono mo aru no da.  
Zinsei no Sekiryô nado to iu koto wo adiwau Nô-  
ryoku no nai Hito sae aru. Sinzin nasini Rieki no  
Torihiki bakarino nakani itemo, sore wo Ningen no  
Atarimae no yôni omoi, Issyô yudannaku sono aida  
wo kuguri-nukeru koto ni nomi doryokusite, aete  
Sinzin no Sekai no Hogarakasa wo motomeru koto  
wo sae siranai Hito mo aru yô da. Kane sae areba  
Koto ga tariru yôni omôte oru kantanna Hito mo  
aru yô da. Sikasi Genzitu no karera wa kessite kan-  
tan de ari enai. Kôsita kantanna Kenkai wo motte  
oru Hitotati demo sidukani hitori de kangaeru toki-  
niwa, dô sitatte nanimono ka atatakai mono ni hure-  
nakutewa irarenai Yarusenasa wo kanzuru ni kimat-  
te oru. Sôsita Kanzi no kizasite kuru no ga, Dai-  
sinzin no hatudôsi, kengensite kuru Sugata na no de  
aru. Aete watakusi ga Koe wo ôkiku site, Sinzin

wo eyo, Iti no Sekai ni mezameyo to sakebanakute-  
mo, Ningen honnenno Yôkyû wa watakusi yorimo  
yori izyôni Koe takaku sakende oru no de aru. Yueni  
watakusi wa waga Koe wo kike to iu yorimo musiro  
sidukani nandi zisin no utini takanatte oru honnen-  
no Sakebi wo kike to iitai.

Daisinzinkai no Nami no Oto wa, nandi no utini  
todoroite oru dewa nai ka? Sibaraku nandi no Mi-  
mi wo todite Zatuon wo tôzake, sosite sidukani nandi  
zisin no utini kike! Daisinzin wa hogarakani "Zyup-  
pô-syuzuzyô yo, sisin-singyôsite waga Kuni ni umaren  
to omoe"<sup>(1)</sup> to iu Koe wo kiku de arô. Sô da, sinno  
Imi no Kyôiku to iu no wa, kono Koe wo kiku yôna  
Mimi wo sodateru no da.

Zyûzyunni kono Koe no Mei ni sitagau koto  
wo narawasu, kaku suru koto ga Kyôiku na no da.  
Dakara Kyôiku ni Syûkyô ga hituyô de aru to iu no  
de nakute, watakusi no Imi ni okeru Syûkyô wa  
Kyôiku na no da. Mata Kyôiku wa Syûkyô na no  
da. Ningen wo yôikusuru to iu koto wa, Ningen

wo site Genzitu no Ningen tarasimeru koto ni aru  
no da. Daisinzinkai ni mezameta Ningen taru koto  
ga, Ningen no Mokuteki de aru. Sosite sika sesi-  
meru Ningen sôgono Doryoku ga Kyôiku de ari,  
Syûkyô de aru no da.

(Tyû)

- 1) Zyuppô-syuzuzyô yo... : Zyuppô-syuzuzyô wa issaino  
Hitobito; sisin-singyô-site [v. 8 no a—g]. Waga  
Kuni ni umaren to towa, Yokusyô (Sisin, Singyô  
no Tyû no tugini dete oru) no koto de, waga  
Kuni to iu no wa Hotoke no Kuni, Daisinzinkai  
de aru.

#### XIV.

Meidi no Owari ni, waga Kuni no Sisôkai ni  
osiyosete kita Sizensyugi no Aranami wa, Gûzô-ha-  
kwai no Sakebi wo agete subeteno tôtei mono wo  
kawasô to sita. Kôsita Sisô no Nami ni hakwaisareru  
yôna Gûzô naraba, hakwaisareta tte ikan wa nai hazu  
da. Sikasi Gûzô wo hakwaisuru to dôzini, sinzituno  
tôtei mono ni Kidu wo nokosi wa sinakattarô ka?  
Mottomo, Girisya wo osôta Kirisutokyô no Undô

no gotoku, Indo wo osôta Mahomettokyô no Undô no gotoku, nekosogini Kyû-sisô wo hakwaisi, subeteno tôtomarete iru mono wo konteitekini kutugaesu dakeno Tikara wa nakatta. Sikasi nanimono womo tôtomanai to iu Sisôteki-keikô dake wa tasikani nokosita yô de aru. Kore ni tomonatte senpakunaru Byôdô-sisô to, ankokunaru Ningensô no Byôsyâ to ga, subeteno tôtoi mono wo heibonkwasi, tûzokukwasite simaô to suru Sisôteki-keikô wo nokosita. Ningen wa byôdô de aru to iu Sisô wa, kindai ni okeru hitotuno sisôtekina Tikara to natte oru. Sikasi sono Byôdô to iu koto wa nani wo imisuru ka? Saikin zikkôsareru Hutû-senkyo no gotoki wa, Ningen-byôdô no Sisô ni motoduita Seido de aru. Konoyo ni umarete kita hodono Ningen naraba, Tisya mo Gusya mo onazi Ippyô wo syoyûseneba naranu to iu Sisô ni motoduita no ga Hutû-senkyo de aru. Kôsita Sisô wa, hatasite Ningen no Genzitusei ni tessita mono de aru ka? Ningen naraba onazii to iu Sisô wa, tannaru Kûri de sika nai yôni omowareru.

*Napoleon*<sup>(1)</sup> mo Ippeisotu mo onazi Ningen da to iu koto wa, Ningen mo Hati mo onazi Dôbutu da to iu koto to hitosii Rikutu de aru, iwademogana-no Rikutu de aru. Syaka mo Daiba<sup>(2)</sup> mo hitosii no da to iu koto wa, *Beethoven*<sup>(3)</sup> no Ongaku mo Kodomo no Ongaku mo hitosii Ongaku de aru to iu koto to onaziku, nanrano Igi wo nasanu kûkyona Kotoba de aru. Ningen to iu Namae no hitosii to iu koto wa, iu hituyô no nai Rikutu de aru. Onazi Ongaku datte, Beethoven no Ongaku to Kodomo no Ongaku to wa Undei no Sa ga aru no da. Nanto sitatte Syaka mo Hito nareba Daiba mo Hito nari to iu koto wa kangaerarenai. Aru Gendaizin wa *Carlyle*<sup>(4)</sup> wo kirai da to itta. Naze ka to iuto, kare wa "Eiyû oyobi Eiyû-sûhai" no utini oite, amarini Eiyû wo sontyôsite oru no ga iya da to iu no da. Subete wo tûzokukwasi, Eiyû wo nakusite, heibonna Sekai wo kosiraeyô to suru Hito mo oru no da. Sikasi kore wa Ningen nyozituno Sugata ni sokusenai Kûri de sika nai. Napoleon niwa tano Heisotu

no oyobu koto no dekinai yûsyûna Ten ga aru no da. Syaka ya Kirisuto niwa wareware Bonzoku no kuwadatete oyobu koto no dekinai yûsyûna Ten ga aru no da.

Aru Seinen ga itta: nanigasi no Genkô wa itimai io En de ureru no ni, boku no Genkô wa itimai io-sen nimo Kaite ga nai, Yononaka wa zituni hukôhei da to itte ita. Genkô naraba itiyôno Nedan de urenakereba naranu to omôte oru rasii. Genkô ga Mozi no Kazu de sono Kati wo kimeru to iu naraba, itiyôno Nedan mo tuckerareyô. Sikasi Genkô no Kati wa Mozi no Kazu dewa nakute, sono utini hukumarete aru Naiyô ni aru no da. Sore ga nande byôdô de ari eyô. Aruhito no Genkô ga io En ni urete, aruhito no Genkô wa io-sen nimo urenai koto ga Syakwai no kôheinaru yuen de aru. Bonzokuna Ningen wa subete wo bonzokukwasite midukara wo nagusameyô to suru. Midukara wo takameyô to doryokusinaide, takai mono wo hikizuri-orosô to doryokusite oru. Sôsita Hito no Kuti kara

moreru Heibonsyugi, Byôdôsyugi wa, issyuno Sitto ni motoduku Kûri de sika nai. Onazi Ningen demo, Bizin mo areba, Syûhu mo aru. Zennin mo areba Akunin mo aru. Dôsitate kore ga byôdô de arô. Ningen de sae areba Ippyô wo yûsuru to iu konniti no Hutû-senkyo wa mottomo hukôheina Seido de aru to omou. Platon<sup>(5)</sup> ga "Risôkoku" ni oite mottomo zokuakunaru Seidi wa Heimin-seidi de aru to itta koto wo omoidasazuniwa orarenu. Sositate, mottomo yoi Seidi wa Tetuzin-seidi da to itta Platon no Kotoba wo sonomamani watakusi wa ukeireru koto ga dekiru.

(Tyô)

- 1) Napoleon (napoleon): 1769—1821.
- 2) Daiba: Syakuson no Itoko ni atari, Desi de aru. Syakuson ni hankôsitate korosô to sita.
- 3) Beethoven (beetôbwen): 1770—1827.
- 4) Carlyle (kârairu): 1795—1881.
- 5) Platon (puraton): Kigenzen 427 nen goro Atene ni umareta.

## XV.

Ningen ni sorezore Neuti ga aru to iu koto wa

Matigai dewa nai; sikasi Bannin ga onazi Kati de aru to iu koto wa Matigai de aru. Ningen nyozituno Sugata wa yahari tôtoi mono to sô de nai mono to ga aru no de aru. Sore wo Nyozitu no mamani ninsikisuru koto no dekiru no wa Sinzin no Hikari de aru. Sinzin no Sekai niwa subete wo tumanaku hikisageru yoriwa, subeteno ueni Sabetu wo mitome, sosite subeteno ueni Tôtosu wo mitomeru yôni naru no de aru. Syoki no Sobietto-rosia dewa, Sôridaizin to Kodukai to dôgakuno Gekkyû wo totte ita to iu; sikasi konniti wa sore wo zikkô dekinaku nante Sinbun-kisya ya Gisi wa kono Kitei igwai de aru koto ni natta sô da. Ningen wo zyuppa-hitokarageni byôdôsi-siyô to suru no wa, amarini Ningen wo kikai-kwasuru Sisô de aru. Miyo, konniti no Seinentati no Kyodô wo! Karera wa Rôzin wo iyasime, Oya wo iyasime, Sensei wo iyasimeru koto wa sitte oru ga, kore wo agame, kore wo tôtomu koto wo siranai. Hanahadasiku naruto Hito wo kokiorosu koto ga zibun wo takameru Miti no yôni kangaete oru mo-

no sura aru. Gendaizin wa songennaru Sonzai no Ninsiki wo motanai. Dakara gôman de aru, sosite kakaru koto ga Ningen no Kenri de aru ka no yôni kangaete oru. Watakusi wa kôsite Sisô-keikô wa Kozin wo ayaûsi, Syakwai wo ayaûsi, Kokka wo ayaûsuru Sisô da to omou. Kôsite Keikô ni naru no wa karera ni Sinzin ga nai kara de aru to omou.

Daisinzin no Ninsiki wo motte oru Hito naraba, Ziko no Tôtosu wo ninsikisite oru. Sore to dôzini tano Songen womo ninsikisuru. Dakara tuneni Kugyô<sup>(1)</sup> no Nen ni yotte seikwatusite oru. Tanin wo somatuni suru mono wa Ziko womo somatuni suru mono de aru. Daisinzin wo ninsikisuru mono wa, Ziko wo tattomi, mata tanin wo tôtomu no de aru. Dakara karera wa tuneni Issai-kugyô no Kokoro ni mitite oru. Kore ga Sinzin no tokubetuna Hataraki de aru.

(Tyû)

1) Kugyô: uyauyasiku uyamau to kaku. Butudô-syugyôsyu ga syûino Issai ni taisuru Kokoromoti wo arawasu Kotoba.



## XVI.

Sakunen no Haru, Seirontô e itta orini, Taku-hatu no Sôryô ni Syokumotu wo kuyôsite oru Kihuzin no Sugata wo mita. Ie wo deta Kihuzin wa, Monzen ni tatte oru Sôryô no maeni susunde uyauyasiku Syokumotu wo Teppati no nakani ire, Syokumotu wo irete itta Utuwa wo sitani oite uyauyasiku gassyôsite kono Sô wo oganda. Sô wa moku-mento site satta. Kanodyo wa sono Sô no Usirosugata wo uyauyasiku gassyôsite ogande ita. Watakusi wa kono Sugata wo mite hizyôni tôtoi Kanzi wo eta. Syokumotu wo husesite sosite gassyôsuru. Kore de koso Kuyô de aru. Sore wo mokusite ukete yuku Sôryô no Sugata mo kedakai. Kôsite hutarino aidaniwa, Mono ga taisetû dewa nakute, Mono wo koeta Toku ga daiitino Kati to serarete aru no da.

Mono wo sasage tutu, sikamo gassyôsuru Kokoro niwa, songennaru Sonzai no Ninsiki ga yadotte oru no de aru.

Gendaizin wa kono Gassyô no Kokoro wo siranai. Gassyô no Sugata niwa, Kôhuku wo muriyarini koi-motomeru yôna hiretuna Kigwan ya Kitô no Kimoti ga hukumarete oru mono mo aru node, watakusitati niwa tyotto iyana Rensô mo aru.

Sikasi sôsite motomeru tokoro ga aru no dewa nakute, zyun'ituni tôtoi mono wo tôtomu Kokoromoti no Gassyô wa, gassyôsuru sonohito zisin mo tôtoku natte yuku no de aru.

Indo wo tabisita tokini, sibasiba Zô ni notta. Zô ga Gyôretu wo tukutte yuku Baai ni, tosisitano Zô wa kessite tosiueno Zô no sakiniwa yukanai to iu koto wo kiita. Mukasi no Hito ga "Tyôyô Zyo ari,"<sup>(1)</sup> to itta Reigi wo Zô wa zikkôsite iru rasii.

Sikaruni Gendaizin ni, kore wo zikkôsite oru mono wa hatasite doredake aru de arô ka? "Tyôyô Zyo nasi" to iu koto ga, Gendaizin no Hokori to site oru tokoro dewa arumai ka?

Ken'i ni osorenai koto wa taisetuna koto de aru. Saritote, songennaru Sonzai ni gassyô dekinai Koko-

ro wa hinzyaku de aru.

Kokoro kara tanin wo gassyôsuru koto no dekinu Ningen wa mottomo madusii Ningen de aru. Tyûsinni Sinzin no adiwawarete oru mono wa, tuneni Gassyô no Kibun wo adiôte oru.

“Hokekyô” no saigoni sirusarete aru Zyôhugyô Bosatu<sup>(2)</sup> no Issai-kugyô no Seikwatuburi koso Sinzin no Seikwatu de aru.

Sinzin no Seikwatusya wa midukara wo tôtomu. Dakara Tanin womo tôtomu. Midukara wo tôtomu kara, midukara no Seikwatu ga tutumasiyaka de aru. Midukara disuru koto kingen de aru. Tanin ni taisite kenkyo de aru no ga Sinzin no Seikwatusya no Sugata de aru.

Watakusi wa nanrano songennaru Sonzai wo ninsikisuru koto no dekinai Gendaizin wo aware da to omou. Sosite kiken da to omou. Zyun'ituni tôtoi mono wo tôtomu Kokoromoti no Gassyô wa, gassyôsuru sono Hito zisin mo tôtoku natte yuku no de aru. Watakusi wa karera ni taisite Sinzin ni ire,

sosite midukara wo taisetuni seyo, to susumezuniwa orarenai.

(Tyô)

- 1) Tyôyô Zyo ari: Sina no Keisyo Môsi ni aru. Tosie to Tosisita tonô aidaniwa Zyunzyo ga aru to iu hodono Imi.
- 2) Zyôhugyô Bosatu: subeteno Hito ni taisite Te wo awase, ogande mawatta Bosatu de aru. Toki no Hito ga tuneni tare womo karonzezu to iu Imiai de kô yonda mono.

## XVII.

Arayuru Gûzô wo hakwaisita watakusi wa, sorekara 14 nen wo heta konniti, atarasii Gûzô wo ken-setusita. Sono Gûzô wa Seimei no kayotte oru Gûzô de aru. Gûzô to iu yorimo Hyôgen de aru.

Daisinzin no hyôgensita Butuzô no maeni gassyôsuru tokino sugasugasii Kokoromoti wo adiwau koto no dekinai Hito wa kawaisô de aru.

Butuzô no maeni Hana wo sasage, Kô wo taite, sidukani Hotoke no Mina wo tonaeru tokino otituita Kibun wo adiwau koto no dekinai Gendaizin wa

kawaisô de aru to omou.

Musin ni yotte bassirarete oru karera wa tôtomu koto wo siranai. Dakara karera zisin ga tôtomareru koto mo nai. Karera no Sekai niwa Kugyô no Seisin ga kakete oru no da. Karera wa tada Donguri no Sekurabe wo site, Byôdô no nakani i nagara, tessô-donzei-site<sup>(1)</sup> oru no de aru.

Watakusi wa karera no kuramasaretaru Me ga, Daisinzin ni hirake, Ziko oyobi issaino Tôtosu ni mezameru yôni natte hosii to nenzite oru.

(Tyû)

1) Tessô-donzei-suru: [iv. 4].

### XVIII.

Sinzin niwa Bukkyô no Sinzin da no, Sindô no Sinzin da no to iu mono wa nai. Sinzin wa Syûha wo koeta mono de aru.

Sinzin niwa Nipponzin no Sinzin da no, Oobeizinin no Sinzin da no to iu mono wa nai. Sinzin wa Kokkyô wo koeta mono de aru.

Sinzin ni syûhatekino Sikisai ga attari, kokkatekino Sikisai no aru no wa, mada zyun'ituno mono dewa nai. Watakusi wa sore wo, waga kasikokute sinzuru tokorono Ziriki no Sin da to iu.

Tariki-ekô no Sinzin<sup>(1)</sup> wa Utyûkan ni tatta hitotu aru bakari da. Bannin ni hiraketa Kokoro, sore ga Sinzin na no da. Bannin ni hiraketa Kokoro niwa Kokkyô wa nai, Syûha mo nai.

Kono yuiituno Sinzin, kono Issin niwa, Sekai kakkokuno Hito wo idaku Hirosa ga aru. Idureno Syûha womo idaku Hirosa ga aru. Sikasi konniti no iwayuru Syûkyôdantai naru mono wa, syûhatekino Sinzin wo kosuisite oru.

Bukkyô no Sinzin, Kirisutokyô no Sinzin, Sinsyû no Sinzin, Zensyû no Sinzin, Nitirensyû no Sinzin, Tenrikyô no Sinzin, Konkôkyô no Sinzin, Rôman-kasorikku no Sinzin, Purotesutanto<sup>(2)</sup> no Sinzin, Huihuikyô<sup>(3)</sup> no Sinzin wo sorezore sendensuru Syûha ga aru. Sikasi Syûha wo koeta yuiituno Sinzin wo sendensuru tokorono Syûha wa nai.

Kisei-syûkyô wa subete Syûha no Sinzin wo sendensite, Syûha no Hanzyô wo kisite oru. Ziriki no Sinzin wo sika osieru koto ga dekinai no da. Dakara karera no Sinzin wa Syûhasin to natte koteisi, Bannin ni hirakeru Sinzin de nakusite, onazi Syumi no mono ga yoriatte tukutta ayamareru Torawaregokoro ni suginai.

Watakusi wa kôsita Torawaregokoro ni Ningen wo iretaku nai. Musiro kôsita Toraware kara Gedatusesimete, Bannin ni hirakeru Kokoro ni têtetesimeru no ga, sinno Imi ni okeru Syûkyô da to omou.

Taiteino Syûkyô aruiwa Syûha no Kaiso wa, ôkuwa Bannin ni hiraketa Kokoro no Hitotati de atta. Sikasi sono Kaiso no moto ni atumatta Hitotati wa, Kaiso ni syûtyakusi-sugita.

Sono Kaiso no moto ni atumatta Hitotati wa, kono Kaiso kara sunaoni sono Seisin wo narau koto ni tutomenaide, Kaiso ni syûtyakusi-sugita; sosite issyuno Tôha wo tukutta.

Kakusite Kaiso zisin no Sinzin kara tôzakatta; kore ga konniti no arayuru Kisei-syûkyô no Sugata de aru.

Syakuson wo agameru no mo yoi, Kirisuto wo tôtomu no mo yoi; Kôbô, Dengyô, Hônen, Sinran, Dôgen, Nitiren, wo agameru no mo yoi; hatewa Konkô-Daidin,<sup>(4)</sup> Nakayama-Miki-ko<sup>(5)</sup> wo agameru no mo yoi; sikasi karera wo agameru tameni Bannin ni hirakeru Issin wo usinôtewa naranu.

Watakusitati wa Sinzin ni tessuru niwa, zehitomo uenno Tisiki ni yoranakereba naranai.

Tisiki niwa En, Hu-en ga aru. Tare demo to iu wake niwa yukanai. Dakara sozoreno En wo motomete Osie wo kikubeki de aru. Sikasi sono narawaneba naranu tokoro wa Daisinzin de aru.

Bannin ni hiraita Kokoro, sore wo narau koto ga taisetû de aru. Bannin ni hiraita Kokoro wa Kokkyô wo koeta Kokoro de aru. Sikasi kono Kokkyô wo koeta Kokoro wa, Ziko no Hongoku wo aisinai Kokoro towa tigau.

Nipponzin wa Nippon wo aisuru Kokoro wo motte oru. Sinazin wa Sina wo aisuru Kokoro wo motte oru. Oobeizin wa sozoreno Kuni wo aisuru Kokoro wo motte oru. Kuni wo aisuru Kokoro wa Bannin ni hiraku Sinzin ni sasisawari wa sinai.

Bannin ni hiraku Sinzin wo yûsuru koto ga, sinni Kozin wo takame, sono Minzoku wo takame, sono Kuni wo tuyoku suru yuen de aru no da. Tada Syûha ni torawareru koto ga yoku nai yôni, Kuni ni syûtyakusitewa naranai.

Watakusitati wa tuneni Ziko wo koeta Kyôti wo adiwawaneba naranu. Ziko no Kuni wo koeta Kyôti wo adiwawaneba naranu. Tumari Bannin ni hiraketa Issin wo kokyûseneba naranu.

Kô suru koto ni yotte, Ziko to Ziko no zokusuru Kokka to ga eienno Seimei wo dizokusuru koto ga dekiru no de aru.

(Tyû)

- 1) Tariki-ekô no Sinzin: Hotoke ga atae tamô tokorono Sinzin, Daisinzinkai kara nagaredeta Sinzin.
- 2) Purotesutanto (Protestant): Yasokyô no Ippa; Sin-

kyô to iu; Lutter (rûteru, 1483—1546) nado no Nagare.

- 3) Huihuikyô: Mahomed (mahometto, 570—632) no Osie.
- 4) Konkô-Daidin: 1814—1883.
- 5) Nakayama-Miki-ko: 1798—1887.

## XIX.

Watakusi wa Syûha ni kukurarenai Syûkyô wo nozonde oru. Kuni ni syûtyakusinai Aikokusya wo nozonde oru. Sore wa Sinzin no Gyôzya ni nomi zitugenserareru koto da to sinzite oru.

Sô da, sinzite oru, tumabirakani site oru no da, sosite taikensite oru no da!

Ziriki no Meisin wo hirugaesite, Tariki no Sinzin ni kiseyo to, Sinran Syônin ga sakebareta koto wa, watakusi ga Gendaizin ni hanasikaketai, mansinno Ai wo kometa tokorono Kotoba de aru.

Hakarai no nai Sinzin, Hakarai no nai koto nimo torawarenai Sinzin, subeteno Hakarai wo hanareta Daisinzin koso, watakusitati no aogimaturu to-

korono Butuda Seson<sup>(1)</sup> de aru no da.

Watakusi wa ima kono Seson no maeni gassyô-site, kono Itibun wo sasage tutu, Daisyû<sup>(2)</sup> wo nenzite oru no de arimasu.

Daisyû to tomoni kono Sinzin no kiyorakana Satori no Kuni ni ôzyôsitai no ga, ima no watakusi no Nengwan de arimasu.

(Tyû)

1) Butuda Seson : Syaka wo hometataeru Kotoba, Yo ni atte tattoki mono no Imi kara Seson to iu. Butuda [viii. 2, 3].

2) Daisyû : [iv. 1].

## Atogaki.

Akegarasu Sensei no Hon ga Rômazi ni natte deru to iu Yorokobi de watakusi no Mune wa ip-paini natte orimasu. Ironna Kangae ga hooemu yôni site ukandewa kiete yukimasu. Iitai koto, kakitai koto mo kagirinaku omowarete kimasu. Sikasi watakusi wa tada sorera wo Yorokobi to iu hitokoto no utini tutunde simaimasyô. Sosite kono Yorokobi wa, tada watasi hitorino Yorokobi dewa nakute, Nipponzin zentai ga yorokobubeki Yorokobi de aru koto wo sinzite oru koto wo kakisoemasyô.

Kôwa ittemo aruiwa yorokonde kudasaranai Kata ga aru kamo siremasen. Motiron subeteno Hito no Yorokobi de aru to wa, dokomademo ronritekina Ii-kata desu. Desukara yorokonde kudasaranai Kata ga attemo watasi no Kotoba ni Ayamari wa arimasen. Watasi no Kotoba niwa hituzentekina Yôkyû ga hu-

kumarete iru no desu. Dokudan dewa nakute, kakkwantekina Tasikasa ga aru no desu.

Naze sore ga kakkwanteki da to nazirareru kamo siremasen. Sô osikari kudasaru Kata no tame ni, Rômazi no Riron to sono *nipponsikino Tudurikata* ni tuite kantanni ohanasi simasyô. Sosite dôka kono Yorokobi wo hontôni adiwatte itadaku yôni onegai itasimasyô.

\* \* \*

Nippongo wo arawasu Mozi tosite Rômazi wo tukaô to iu Syutyô wa donna Konkyo wo motte iru ka? wo kiite kudasai.

#### I.

Nippon dewa Kanzi wo hudanni tukatte iru tameni, Kokugo no Kyôiku ni hizyôni takusanno Zikan to Tikara wo tuiyasite ite, sikamo Kôkwa ga agaranai. Monbusyô no Sirabe ni yoruto, Doitu no Syôgakkô no Kodomo ga *nanatu* wo manabu aidani, wagakuni no Kodomo wa *hitotu* sika manabu koto ga dekinai. Gimukyôiku wo owattemo Sinbun hitotu

manzokuniwa yomenai. Kore wa Sekai ni okeru Kokka no Seison ya, Kokuryoku no Hatten no ue kara mitemo, mata Zinrui tositeno Bunkwa no ue kara kangaetemo, sutete oku koto wa dekinai. Kore wo sukû no ga Rômazi wo tukau mottomo daizina Mokuteki de aru.

#### II.

Genzai Kanzi wo tukatte iru kekkwa, Kokugo ga omoni Me de miru Kotoba ni natte, hontôno Nippongo sunawati Kuti de ii, Mimi de kiku Nippongo ga hattatusinai. Denwa, Densin, Gakkô no Kôgi, Enzetu, Saibansyo no Benron nado ni Imi no wakaranai koto ya Gokai, Yukitigai no ôi no wa sore no Syôko de aru. Rômazi wo tukaeba kaku Kotoba to iu Kotoba to ga Te wo toriatte yuku kara, Nippongo ga hazimete tadasii Hattatu wo togete, ueno yôna Hutugô ga naku naru.

#### III.

Rômazi wa Zi no Katati ga kantan de aru kara, Taipuraitâ ya Rainotaipu nado no benrina Kikai wo

tukau koto ga dekiru. Genzai dewa Kwatuzi wo hirau Kozōsan wa itiniti ni 26 mairu aruku to iu Hanasi de aru.

IV.

Genzai Nippongo wa Sekai ni dete tittomo Osi ga kikanai. Kaette Mozi ga wakaranai tameni iranu Gokai ya Hankan wo maneku koto ga ōi. Rōmazi wo tukaeba, Gwaikokuzin karamo manabareyasuku, Gwaikoku deno Insatu mo ziyū de aru kara, iroirona Hōmen de Nippongo narabini Nipponzin no sekai-tekino Hatten ni ōkina Rieki wo ataeru.

V.

Midareta Kokugo (ii. no Setumei kara okangae kudasai) wo seirisuru niwa, Kanzi wo tukatte iru aida wa, sore no Hituyō ga kanzerarenai kara totemo okonawareru koto ga nai. Tada Rōmazi wo tukau koto ni yotte nomi seiri-serareru. Rōmazibun no Kenkyū wa daibubun Kokugo no Seiri de aru. Sunawati Rōmazibun no Hattatu wo oite Kokugo no Seiri wa dekinai.

VI.

Korerano Riyū kara tukawareru Rōmazi no Tudurikata de, genzai mottomo tadasii to mitomerarete iru no wa *nipponsikino* Tudurikata de aru. Sono Tokutyō wa Gozyūon no onōnono Gyō ni itteino Tition wo tukai, Yōon no Tudurikata no kisokutadasii koto de aru.

|   | A  | I   | U   | E   | O  | -ya | -yu | -yo | -wa |
|---|----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| K | ka | ki  | ku  | ke  | ko | kya | kyu | kyo | kwa |
| S | sa | si  | su  | se  | so | sya | syu | syo | —   |
| T | ta | ti  | tu  | te  | to | tya | tyu | tyo | —   |
| N | na | ni  | nu  | ne  | no | nya | nyu | nyo | —   |
| H | ha | hi  | hu  | he  | ho | hya | hyu | hyo | —   |
| M | ma | mi  | mu  | me  | mo | mya | myu | myo | —   |
| Y | ya | (i) | yu  | (e) | yo | —   | —   | —   | —   |
| R | ra | ri  | ru  | re  | ro | rya | ryu | ryo | —   |
| W | wa | wi  | (u) | we  | wo | —   | —   | —   | —   |
| G | ga | gi  | gu  | ge  | go | gya | gyu | gyo | gwa |
| Z | za | zi  | zu  | ze  | zo | zya | zyu | zyo | —   |
| D | da | di  | du  | de  | do | dya | dyu | dyo | —   |
| B | ba | bi  | bu  | be  | bo | bya | byu | byo | —   |
| P | pa | pi  | pu  | pe  | po | pya | pyu | pyo | —   |



i. Haneru On niwa subete *n* wo tukau: Anma, Kanban.

ii. Tumaru On niwa tugini kuru Tition wo hutatu kasanete kaku: Sekkei, Ressya, Detti, Ittyôme, sappari.

iii. Nagaku hiku On niwa Hahaon a i u e o ni ^ wo tuke, aruiwa hutatu kasanete kaku: Kôbe, Oosaka, Tôkyô; Oomozi bakari naraba KYOOTO.

### VII.

Koremade Seken ni deta Tudurikata de Nipponsiki to tigatta mono no utini *Hebonsiki* to hutôni yobarete iru mono ga aru. Nipponsiki to tigatta Ten wa tugino Du no yôni natte oru ga, kore wa Gwai-kokuzin no Tatiba karano Tudurikata de Nippongo ni tekisite inai.

|                         |             |
|-------------------------|-------------|
| sa <i>shi</i> su se so  | sha shu sho |
| ta <i>chi</i> tsu te to | cha chu cho |
| ha hi fu he ho          | hya hyu hyo |
| za <i>ji</i> zu ze zo   | ja ju jo    |
| da <i>ji</i> zu de do   | ja ju jo    |

Nippongo ni tekisite inai to iu Riyû wa:

1) Dôsi no Henkwa. Onazi Godan-kwatuyô no Dôsi wo hatarakasete miruto:

|                    |                             |
|--------------------|-----------------------------|
| Nipponsiki<br>dewa | kak -u -anai -i -e -ô       |
|                    | os -u " " " "               |
|                    | tat -u " " " "              |
| Hebonsiki<br>dewa  | kak -u -anai -i -e -ô       |
|                    | os -u -anai -hi -e -ô       |
|                    | ta -tsu -tanai -chi -te -tô |

Onazi Kata no Dôsi ga Hebonsiki dewa Kata ga tigatte kuru.

2) Onbin no Henkwa.

| <i>Nipponsiki</i> | <i>Hebonsiki</i> |
|-------------------|------------------|
| Tama — Akadama    | tama — akadama   |
| Tie — Warudie     | tie — warujie    |
| Turu — Teduru     | tsuru — tezuru   |

sonota,

| <i>Nipponsiki</i> | <i>Hebonsiki</i> |
|-------------------|------------------|
| tateba — tatyâ    | — tachâ          |
| oseba — osyâ      | — oshâ           |
| yomeba — yomyâ    | — yomyâ          |

Nipponsiki dewa *t ga d, eba ga yâ* ni naru to iu hitotuno Kata de arawaseru ga, Hebonsiki dewa mitôrinô Henkwa ni naru.

Kono hokanimo, Nippongo tositeno Kanzi no Hansetu ni tuite omosiroi Rei mo aru ga habuku. Tada kôsite koto wo nobeta no wa, *sa si su ya ta ti tu ya ha hi hu* no Kwankei ga, tatoe Hatuon no ue dewa dô arô to, Nippongo ni taisuru Sikaku tositewa mattaku *ka ki ku ya ma mi mu* no Kwankei to onazi mono de aru koto ga mitomerarereba yoi no de aru. Nipponsiki ga Nippongo wo arawasu ni itiban tekisita mono de aru to iu hitotuno Syôko wo sasidasita made de aru.

#### VIII.

Onseigaku no Hômen kara, Nipponsiki ni Hinan wo kuwaeyô to suru Hito mo aru keredo, donna Kokugo demo genmituni sono Hatuon wo utusitoru koto wa dekuru koto de nai. Tikagoro mottomo sinposita Onseigaku ni attewa, Onsei wo Hugô ni yotte utusitoru Sikata to Kokugo no Kakikata towô

zenzen betuno Mondai to suru yôni natta kekkwa, Kokugo no Kakikata wa sono bunpôtekina Seisitu wo zyûbunni omonzuru koto to natte iru. Sunawati Onseigaku no hô kara ittemo Nipponsiki ni kuwaerarubeki Hinan wa ari enai no de atte, musiro Nipponsiki no Tatiba ga iyoiyo tasikani uragakiserareru to iubeki de aru.

#### IX.

Rômazi no Riron narabini Nipponsiki-tudurikata ni tuite, sarani kuwasiku sirô to omowareru Kata wa, Tamaru-Takurô Hakusi no "Rômazi-Kokuzi-Ron" narabini "Rômazibun no Kenkyû," Hukunaga-Kyôsuke Udi no "Kokugo-Kokuzi-Mondai" wo goran kudasai. Tegaruna Panhuretto tositewa, Toki-Zenmaro Udi no "Kokuzi-Kokugo-Mondai", Tamaru Hakusi no "Nippongo no Sekaiteki-kakikata", Saeki-Kôsuke Udi no "Rômazi-tudurikata ni tuite" ga arimasu. Minna Nippon-no-Rômazi-Sya de toriatukatte orimasu.

\* \* \*

*Newton* (nyûton) wa Ringo no otiru no wo mite Inryoku no Hôsoku wo hakkensita. Soto ni Me wo mukereba, donna sasayakana Koto demo wareware ni nani ka wo osienai mono wa arimasen. Watasitati wa mata hukaku midukara wo kaerimiru toki, kasukana Tumaduki no utinimo midukarano kuroi Kage wo miidasu no de arimasu. Sikamo sasayakana mono womo yurugaseni sinai tokoro ni, watasitati Miti wo yuku mono no Taido ga aru no dewa arimasumai ka? Kokuzi-mondai ni tuitemo onazi koto wo iu koto ga dekiru to omoimasu. Kono Kokuzi-mondai no Me de, Nitizyô-seikwatu wo tumabirakani mina-osite kudasaru naraba, sonomamani misugosu koto no dekinai ôkina Mondai ga yokotawatte oru koto ni, okiduki kudasaru ni tigai arimasen. Okiduki kudasaimasita naraba, tyottosita mono kara demo — Hagaki itimai, Tetyô no Katasumi kara demo, zissaini Rômazi wo otukai kudasai. Kôsite itiniti mo hayaku, subeteno Harakara ga Rômazi no Makoto wo home-tataeru Hi no tikaduku yôni negatte yamimasen.

Owarini, Akegarasu Sensei ni taisitewa, watakusi wa tada nukaduku yori hokani Kotoba wo sirimasen. Koremade, Sensei no Hon wa takusan Te ni si nagara, sono Yomikata no Tarinasa wo kono "Makoto-no Kokoro" wa simizimito osiete kuremasita. Yasasii Sensei no Kotobadukai no utini kumi-tukusu koto no dekinai hukai Tetugaku wo miideta koto no Yorokobi mo, "Makotono Kokoro" ga Yo ni deru yôni natta kara no koto desu. Ima watakusi wa tatandewa hiroge, hirogetewa ura gaesi, Tosiyori no kurigotu yôni, munautini Sensei wo sinonde orimasu.

Nao kono Hon no Sôtei wo yorokonde hikiukete kudasatta Kyôto Kôtô-kôgeigakkô no Motono-Seigo Sensei wo hazime, onazi Gakkô no Rômazikwai no Sugiyama-Nobuzô San, Wada-Yutaka San nado nimo, iroiro Osewa ni narimasita. Atuku onrei môsiagemasu.

Syw. 4 nen 1 gt. 27 nt.

Soga-Sinsaku  
Kyôto Kitasirakawa no Gesyuku de.

昭和四年三月二十七日印刷

昭和四年四月一日發行

定價金七拾錢

石川縣石川郡出城村北安田  
著作兼發行人 曉 烏 敏

京都市烏丸通七條下ル西入  
印刷人 堀 井 清

京都市東九條山王町三八  
印刷所 弘文社印刷所

發行所

香 草 舍

石川縣石川郡出城村北安田  
振替金簿三六九八番

Akegarasu-Haya no Te ni  
natta omona Hon  
(Kanji-kana-maziribun)

*Sanbusaku*

(Tannisyô-zidai kara Muryôzyukyô-zidai madeno)

- |                          |       |      |
|--------------------------|-------|------|
| 1. KOOSEI NO ZENGO       | 9 Han | 3 En |
| 2. DOKURITUSYA NO SENGEN | 6-Pan | 2.50 |
| 3. ZENSIN-SURU MONO      | 4 Han | 2.80 |

*Bussetu Muryôzyukyô no Sôsyô*

(Muryôzyukyô ni tuiteno Kôwa)

- |                                     |              |      |
|-------------------------------------|--------------|------|
| AMIDABUTU NO UMARURU MADE           | 5 Han        | 1 En |
| TANBUTUGE KOOWA                     | 3-Pan        | 1.20 |
| AMIDABUTU TO SONO SI TONO MONDOO    |              |      |
| Atarasii Han                        |              | 1.00 |
| SANSEIGE KOOWA                      | 5 Han        | 1.00 |
| AMIDABUTU NO SYUGYOO TO SONO ZYODOO |              |      |
| Atarasii Han                        |              | 1.70 |
| SINZIN-SEIKWATU NO SYUZYUSOO        | Atarasii Han | 1.20 |
| TOOBOOGE KOOWA                      | 4 Han        | 1.30 |
| GOAKUDAN KOOWA                      | 6-Pan        | 1.50 |

*Nioigusa Sôsyô*

- |                       |                             |      |
|-----------------------|-----------------------------|------|
| 1. IKURU HI           | Siikasyû. 6-Pan             | 1.20 |
| 2. SINRAN-SYOONIN-RON | 8 Han                       | 1.20 |
| 3. SI NO KUNIGUNI     | Sôsaku to Zuihitu. 5 Han    | 1.30 |
| 4. TITI NO INSYOO     | Naki Titi wo sinonde. 3-Pan | 1.20 |
| 5. ATATAKAKI TAITI    | Siikasyû. 2 Han             | 1.40 |

- |                                   |  |      |
|-----------------------------------|--|------|
| 6. SYOGYOO MUZYOO                 | Subete ga kawari-yuku koto no Kagayakasisa wo katatta mono. 2 Han            | 1.20 |
| 7. KEGON-ZANMAI NO NAKA YORI      | Kegongyô ni Kokoro wo sumasi tutu yomiidataru Siika. 2 Han                   | 1.50 |
| 8. ZYOORIN WO TYOOSYUTU-SURU MONO | Subete wo koyuru mono no Kotoba. 5 Han                                       | 1.50 |
| 9. HUKASETU-TEN NO KI             | Yo no Uturikawari ni isami-yuku mono no Nikki. 2 Han                         | 1.00 |
| 10. TINMOKU NO ZISATUSYA          | Wakakusite yukeru mono no Humi nado. 2 Han                                   | 2.00 |
| 11. HAHA NO SI                    | Haha no Mimakari ri atatteno Siika sonota. 2 Han                             | 2.00 |
| 12. DAEN TO EN                    | Tyûsin wo hitotu ni sita Seikwatu to hutatu ni sita Seikwatu ni tuite. 2 Han | 2.00 |
| 13. NAISEI-SERARETARU ZIKO        | 2 Han  | 2.50 |
| 14. ROOKYOO NO REIMEI             | Oi ni itte etaru sawayakana Kokoro wo katatta mono. Atarasii Han             | 3.00 |

*Kitayasuda Panhuretto*

(Kôen no Hikki)

- |                                     |        |
|-------------------------------------|--------|
| 1. UNMEIRONSYA NO MURE              | 25 sen |
| 2. KEGONKYOO NO KISYU               | 15     |
| 3. RENNYO-SYOONIN-RON               | 15     |
| 4. MITI NO HANASI                   | 15     |
| 5. SOKURATESU                       | 20     |
| 6. SINRAN SYOONIN NO SINNEN         | 20     |
| 7. KAMI WO KOETA NINGEN             | 30     |
| 8. ZINSEI NO MUZYUN TO SONO KAIKETU | 20     |
| 9. BUKKYOO NO KONPON-SEISIN         | 30     |
| 10. NIKUTAI NO HIGAN                | 25     |

- |                                  |                              |
|----------------------------------|------------------------------|
| 11. SONGENNARU SONZAI NO NINSIKI | 35                           |
| 12. MUZAI NO SENGEN              | 15                           |
| 13. SIN-NIPPON NO SINRO          | 15                           |
| 14. KOKUDO NO SESSYU TO SYOOGON  | Nippon Kenkoku no Seisin. 35 |
| 15. SIN NO TEISYOO               | 25                           |
| 16. ZITI NO SEISIN               | 20                           |
| 17. SINZITU-SIN NI TUI TE        | 35                           |
| 18. SEIKWATU-TYUUSIN NO KETTEI   | 20                           |

*Sonota*

- |                        |  |      |
|------------------------|--|------|
| INDO BUSSEKI ZYUNPAIKI | Akegarasu-Haya, Teruoka-Kôhan tomoni tuduru.   | 2.50 |
| TIE NI TUI TE          |  | 1.00 |
| HITO                   | Zuihitu. Tyûgwai Syuppan Kabusikikwaisya Hakkô | .50  |
| SYAKA KIRISUTO SONOTA  | Syunzyûsya Hakkô                               | 2.20 |

*Zassi*

- GWANNE** Akegarasu-Haya wo Tyûsin to sita Zassi. Omoni zibun no Sisô wo happyôsi, awasete Siribito no Sisô womo noseru. Tuki ni ikkwai, Tuitati ni deru. 1 bu 10 sen. 1 nen 1 En.

**KOOSOOSYA**

Isikawa-ken Kitayasuda  
Hurikae Kanazawa 3698

NIPPON-no-ROOMAZI-SYA  
no SYUPPANBUTU

|   |      |
|---|------|
| ROOMAZI-KOKUZIRON: Tamaru-T. Hks. arawasu.<br>Kanzi-kanamaziribun; Kokuziron no Ken'i.  | 1.20 |
| ROOMAZIBUN NO KENKYUU: Tamaru-T. Hks.<br>arawasu. Kanzi-kanamaziribun; Rômazi no Riron to<br>Bunpô no mottomo sugureta Kakimono.                            | 2.00 |
| SINDOO: Tamaru-T. Hks. arawasu. Rômazigaki; Ri-<br>kigaku oyb. Bi-sekibungaku ippan to Sindô no ara-<br>yuru Baai ni tuiteno Kenkyû.                        | 1.50 |
| UMI NO BUTURIGAKU: Terada-T. Hks. arawasu.<br>Rômazigaki; Umi to Umi no Midu, kotoni Nami,<br>Usio, Kairyû no Kenkyû.                                       | 1.80 |
| ZIKKEN-IDENGAKU: Ikeno-S. Hks. arawasu. Rô-<br>mazigaki; Iden, Zassyu, Ihen sonota ni tuiteno rip-<br>pana Kenkyû; Duhan-sasie 80 mai.                      | 5.00 |
| SYOKUBUTU-BYOORIGAKU: Suematu-N. Hks.<br>arawasu. Rômazigaki; Sasie, Syasinban no yutakana,<br>Kyôkwasyo demo ari, Zissaika nimo yakudatu.                  | 4.80 |
| RIKIGAKU NO KYOOKWASYO: Tamaru-T. Hks.<br>arawasu. Rômazigaki; Senmongakkô, Kôtôgakkô no<br>Kyôkwasyo tosite nadakai mono; susunda Kenkyû<br>nimo yakudatu. | 3.50 |
| SEIYOO-KINSEI-TETUGAKUSI: Kuwaki-G. Hks.<br>arawasu. Rômazigaki; Daigaku no Kôgi no Sankô-<br>syo tosite dekita mono.                                       | 2.50 |
| SUUGAKU NO DODAI: Siiio-H. Rgs. arawasu. Rô-<br>mazigaki; Kôtôgakkô Bunkwa no Kyôkwasyo ni<br>tukawarete iru.   | 3.80 |

*Ueno hoka Nippon-no-Rômazi-Sya no Hakkôbutu no  
Mokuroku wa omôsikosi sidai sasiagemasu.*

|  |                            |
|--|----------------------------|
| ROOMAZI YOMIKATA: Tanakadate, Haga, Tamaru<br>Hks. arawasu.      | .15                        |
| ROOMAZI HITORIGEIKO: Tanakadate, Haga, Ta-<br>maru Hks. arawasu. | .30                        |
| ROOMAZI MOHAN-TOKUHON: Tamaru Hks. ara-<br>wasu.                 | Maki 1. .25<br>Maki 2. .35 |
| ROOMAZI SYUUZIDYOO: Nippon-no-Rômazi-Sya<br>tukuru.              | .20                        |
| DYOSI ROOMAZI-TOKUHON: Toki-Zenmaro amu.                         | .65                        |
| TADAO TANPENSYUU: Yosioka-Tadao arawasu.                         | 1.80                       |
| BILITIS NO UTA KARA: Kanbara-Tai yakusu.                         | .75                        |
| SEIYOO MONOGATARI: N-R-S. amu.                                   | .50                        |
| OTOGIUTA: Toki-Zenmaro arawasu.                                  | .50                        |
| KUBIHURI-NINGYOO: Ootaguro-K. arawasu.                           | .50                        |
| MOMOIRONO SINZYU: Hayakawa-Keitarô arawasu.                      | 1.50                       |
| TOTUKUNI NO KAGAMI: Taketomi-Y. arawasu.                         | .65                        |
| KOKUZI-KOKUGO-MONDAI: Toki-Z. arawasu.                           | .10                        |
| NIPPONGO NO SEKAITEKI-KAKIKATA: Tama-<br>ru-T. arawasu.          | .10                        |
| ROOMAZI-TUDURIKATA NI TUIITE: Saeki-K.<br>arawasu.               | .10                        |
| KOKUGO-KOKUZI-MONDAI: Hukunaga-K. ara-<br>wasu.                  | 2.00                       |
| ROOMAZI SEKAI (Zassi) 1 nen                                      | 2.00                       |
| ROOMAZI NO NIPPON (Zassi) 1 nen                                  | .50                        |

NIPOON-NO-ROOMAZI-SYA

Tôkyô Hongô-ku Komagome Akebonotyô 24  
Hurikae: Tôkyô 21504

MADE IN JAPAN.

374  
1

374-131  
  
1200501450851

終